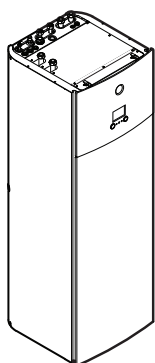




Szerelési kézikönyv

Daikin Altherma 3 R F



<https://daikintechdatahub.eu>



EBVZ16S18D▲6V▼
EBVZ16S23D▲6V▼
EBVZ16S18D▲9W▼
EBVZ16S23D▲9W▼

▲ = A, B, C, ..., Z
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Szerelési kézikönyv
Daikin Altherma 3 R F

magyar

Tartalomjegyzék

1	A dokumentum bemutatása	2
2	A telepítőknek szóló biztonsági utasítások	3
3	A doboz bemutatása	4
3.1	Beltéri egység.....	4
3.1.1	Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből.....	4
3.1.2	A beltéri egység kezelése.....	5
4	Egység beszerelése	5
4.1	A berendezés helyének előkészítése.....	5
4.1.1	A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények.....	5
4.1.2	Az R32 egységekre vonatkozó speciális követelmények.....	5
4.1.3	Üzembehelyezési sablonok.....	7
4.2	Az egység kinyitása/bezárása.....	12
4.2.1	A beltéri egység felnyitása.....	12
4.2.2	A beltéri egység kapcsolódobozának leengedése.....	13
4.2.3	A beltéri egység bezárása.....	14
4.3	A beltéri egység felszerelése.....	14
4.3.1	A beltéri egység felszerelése.....	14
4.3.2	A leeresztőtől csatlakoztatása a leeresztőhöz.....	14
5	Csőszelelés	14
5.1	A hűtőközegcsövek előkészítése.....	14
5.1.1	A hűtőközegcsövekre vonatkozó követelmények.....	14
5.1.2	A hűtőközegcsövek szigetelése.....	15
5.2	A hűtőközegcsövek csatlakoztatása.....	15
5.2.1	A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez.....	15
5.3	A vízcsövek előkészítése.....	15
5.3.1	A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése.....	15
5.4	Vízvezetékek csatlakoztatásakor.....	16
5.4.1	A vízvezetékek csatlakoztatása.....	16
5.4.2	A keringetőcsövek csatlakoztatása.....	17
5.4.3	A vízkör feltöltése.....	17
5.4.4	A használati melegvíz-tartály feltöltése.....	17
5.4.5	A vízvezeték szigetelése.....	18
6	Elektromos bekötések	18
6.1	Információk az elektromos megfelelésről.....	18
6.2	Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek.....	18
6.3	A beltéri egység csatlakozásai.....	18
6.3.1	A tápellátás csatlakoztatása.....	20
6.3.2	A kiegészítő fűtőelem tápfeszültségének csatlakoztatása.....	20
6.3.3	Az elzárószelvény csatlakoztatása.....	22
6.3.4	Az áramfogyasztás-mérők csatlakoztatása.....	22
6.3.5	A használati melegvíz-szivattyú csatlakoztatása.....	22
6.3.6	A riasztás kimenetének csatlakoztatása.....	23
6.3.7	A térhűtés/-fűtés BE/KI kimenetének csatlakoztatása.....	23
6.3.8	Áramfogyasztó digitális bemenetek csatlakoztatása ..	24
6.3.9	A biztonsági termosztát csatlakoztatása (normál zárt kapcsolattal).....	24
6.3.10	Csatlakozás okoshálózathoz.....	25
6.4	A felszerelőlemez felszerelése.....	27
6.5	Az elektromos huzalozás beltéri egységhez való csatlakoztatása után.....	27
7	Konfigurálás	28
7.1	Áttekintés: Konfigurálás.....	28
7.1.1	A leggyakrabban használt parancsok elérése.....	28
7.2	Konfigurálás varázsló.....	29
7.2.1	Konfigurálás varázsló: Nyelv.....	29
7.2.2	Konfigurálás varázsló: Idő és dátum.....	29
7.2.3	Konfigurálás varázsló: Rendszer.....	29

7.2.4	Konfigurálás varázsló: Kiegészítő fűtőelem.....	30
7.2.5	Konfigurálás varázsló: Fő zóna.....	31
7.2.6	Konfigurálás varázsló: Kiegészítő zóna.....	32
7.2.7	Konfigurálás varázsló: Tartály.....	32
7.3	Időjárásfüggő görbe.....	33
7.3.1	Mi az az időjárásfüggő görbe?.....	33
7.3.2	2 pontos görbe.....	33
7.3.3	Görbeeltolódásos görbe.....	34
7.3.4	Időjárásfüggő görbék használata.....	35
7.4	Beállítások menü.....	35
7.4.1	Fő zóna.....	35
7.4.2	Kiegészítő zóna.....	36
7.4.3	Információ.....	36
7.5	Menüszerkezet: Szerelői beállítások áttekintése.....	37
8	Beüzemelés	38
8.1	Ellenőrzőlista beüzemelés előtt.....	38
8.2	Ellenőrzőlista beüzemelés közben.....	39
8.2.1	A minimális áramlási sebesség ellenőrzése.....	39
8.2.2	Légtelenítés végrehajtása.....	39
8.2.3	Üzemeltetési próbaüzem végrehajtása.....	39
8.2.4	Működtető egység próbaüzemének végrehajtása.....	40
8.2.5	Padlófűtéses betonszáritás végrehajtása.....	40
9	Átadás a felhasználónak	40
10	Műszaki adatok	41
10.1	Csővek rajza: Beltéri egység.....	41
10.2	Kábelezési rajz: beltéri egység.....	42

1 A dokumentum bemutatása



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

Célközönség

Képesített szerelők

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

• Általános biztonsági óvintézkedések:

- Biztonsági tudnivalók, amelyeket el kell olvasnia a felszerelés előtt
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

• Üzemeltetési kézikönyv:

- Gyors összefoglaló az egyszerű felhasználásról
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

• Felhasználói referencia-útmutató:

- Részletes, lépésről-lépésre leíró útmutatások és háttér-információk az alapvető és a haladó felhasználási módokról
- Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (🔍).

• Szerelési kézikönyv – Kültéri egység:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a kültéri egység dobozában)

• Szerelési kézikönyv – Beltéri egység:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

Szerelési referencia-útmutató:

- Szerelési előkészületek, bevált gyakorlatok, referenciaadatok stb.
- Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez:

- Kiegészítő információk az opcionális berendezések üzembe helyezéséhez
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában) + A digitális fájlok a következő weboldalon találhatók: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldaltól vagy a forgalmazótól szerezhetők be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

Online eszközök

A dokumentációkészleten kívül néhány online eszköz is elérhető a szerelők számára:

Daikin Technical Data Hub

- Az egységek műszaki adatait, hasznos eszközöket, digitális erőforrásokat stb. tartalmazó központ.
- Nyilvánosan elérhető a <https://daikintechnicaldatahub.eu> címen.

Heating Solutions Navigator

- Digitális szerszámkészlet, amely számos eszközt kínál a fűtő rendszerek felszerelésének és konfigurálásának elősegítésére.
- A Heating Solutions Navigator eléréséhez a Stand By Me platformon való regisztráció szükséges. További információ: <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

Daikin e-Care

- A szerelők és szerviztechnikusok számára készült mobilalkalmazás, amely lehetővé teszi a fűtő rendszerek regisztrációját, konfigurálását és hibaelhárítását.
- A mobilalkalmazás iOS- és Android-eszközökre az alábbi QR-kódok használatával tölthető le. Az alkalmazás eléréséhez a Stand By Me platformon való regisztráció szükséges.

App Store

Google Play



2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

Felszerelés helye (lásd: **"4.1 A berendezés helyének előkészítése"** [5])



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).



FIGYELEM

NE használjon újra olyan hűtőközegcsövet, amelyet már használtak más hűtőközeggel. Cserélje ki vagy tisztítsa meg alaposan a hűtőközegcsöveket.



FIGYELEM

Az egység megfelelő felszereléséhez kövesse a jelen kézikönyvben a szerelési térhez megadott méreteket. Lásd: **"4.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények"** [5].

Az R32 egységre vonatkozó speciális követelmények (lásd: **"4.1.2 Az R32 egységre vonatkozó speciális követelmények"** [5])



FIGYELEM

- NE szűrje fel, vagy tegye ki hő hatásának a hűtőközegkör alkatrészeit.
- NE alkalmazzon semmilyen, a gyártó által ajánlottaktól eltérő módszert a jégmentesítési folyamat felgyorsítására vagy a berendezés tisztítására.
- Tartsa szem előtt, hogy az R32 hűtőközeg teljesen SZAGTALAN.



FIGYELEM

A készüléket olyan jól szellőző helyiségben kell tárolni, ahol nem éri mechanikus sérülés, és ahol nincs folyamatosan sugárzó tűzforrás (például nyílt lángok, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtő).



FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás a Daikin utasításai szerint legyen elvégezve és megfeleljen a jogszabályi előírásoknak, illetve arra, hogy a munkát KIZÁRÓLAG erre jogosult személy végezze el.

Az egység felnyitása és lezárása (lásd: **"4.2 Az egység kinyitása/bezárása"** [12])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

A beltéri egység felszerelése (lásd: **"4.3 A beltéri egység felszerelése"** [14])



FIGYELEM

A beltéri egység felszerelési módjának meg KELL felelnie a jelen kézikönyvben foglalt utasításoknak. Lásd: **"4.3 A beltéri egység felszerelése"** [14].

A csövek felszerelése (lásd: **"5 Csőszerelés"** [14])



FIGYELEM

A külső csövek felszerelési módjának meg KELL felelnie a jelen kézikönyvben foglalt utasításoknak. Lásd: **"5 Csőszerelés"** [14].

Elektromos felszerelés (lásd: **"6 Elektromos bekötések"** [18])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

3 A doboz bemutatása



FIGYELEM

Az elektromos vezetékek csatlakoztatási módjának meg KELL felelnie az alábbiak utasításainak:

- Ez a kézikönyv. Lásd: "6 Elektromos bekötések" [18].
- Az egységhez mellékelt elektromos huzalozási rajz, amely a beltéri egység kiegészítőfűtőelem-fedelének a belsején található. A jelmagyarázatát lásd: "10.2 Kábelezési rajz: beltéri egység" [42].



FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervízre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.



FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



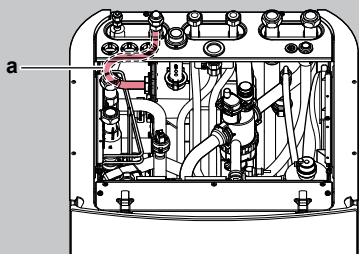
VIGYÁZAT

NE helyezzen feleslegesen hosszú vezetékeket az egységbe.



FIGYELEM

Bizonyosodjon meg róla, hogy az elektromos huzalozás NEM érintkezik a hűtőközeggázcsővel, amely rendkívül felforrósodhat.



a Hűtőközeggázcső



FIGYELEM

A kiegészítő fűtőelemnek rendelkeznie KELL külön tápellátással, és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően védeni KELL a biztonsági berendezésekkel.



VIGYÁZAT

Annak érdekében, hogy az egység megfelelően földelt legyen, MINDIG csatlakoztassa a kiegészítő fűtőelem tápellátását és a földkábel.



INFORMÁCIÓ

A biztosítékok típusára és névleges áramerősségére, valamint az áramkör-megszakítók névleges áramerősségére vonatkozó adatokat az "6 Elektromos bekötések" [18] szakasz ismerteti.

Beüzemelés (lásd: "8 Beüzemelés" [38])



FIGYELEM

A beüzemelés módjának meg KELL felelnie a jelen kézikönyvben foglalt utasításoknak. Lásd: "8 Beüzemelés" [38].



FIGYELEM

Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése. A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **Ok:** A hűtőanyag beszívároghat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -gyűjtőket.

3 A doboz bemutatása



INFORMÁCIÓ

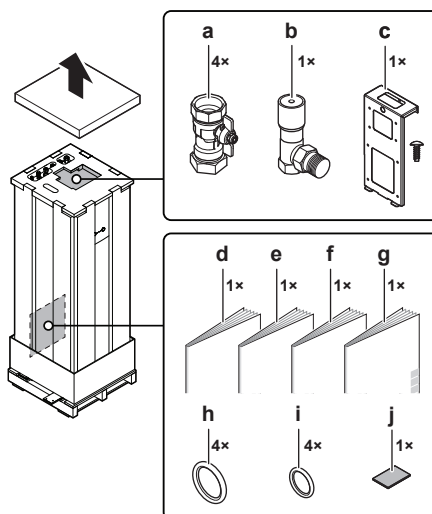
Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

Tartsa szem előtt a következőket:

- Kiszállításkor az egység sértetlenségét és hiánytalan meglétét ellenőrizni KELL. Bármilyen sérülést vagy hiányzó alkatrészt azonnal jelezni KELL a szállítmányozó reklamációs ügyintézőjének.
- A becsomagolt egységet vigye minél közelebb a végleges üzembe helyezési helyhez, hogy megelőzze a szállítás során okozott sérüléseket.
- Tervezze meg előre, hogy milyen útvonalon juttatja el az egységet a végső felszerelési helyére.

3.1 Beltéri egység

3.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

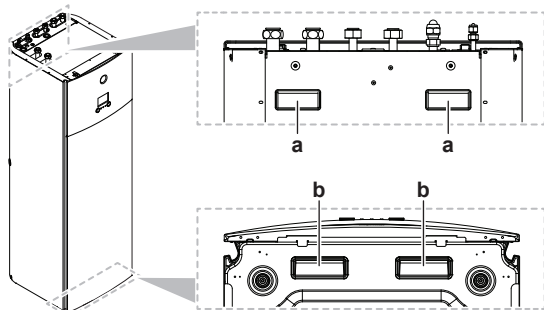


- a A vízkör elzárószelepei
- b Nyomáskülönbőség-megkerülőszelep
- c Felszerelőlemez (+ csavar) kommunikációs PCB-hez (EKRP1AHTA) és digitális KI/BE PCB-hez (EKRP1HBAA)
- d Általános biztonsági óvintézkedések
- e Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez

- f Beltéri egység szerelési kézikönyve
- g Üzemeltetési kézikönyv
- h Az elzárószelepek tömítőgyűrűi (térfűtési vízkör)
- i A nem tartozék elzárószelepek tömítőgyűrűi (használati meleg víz köre)
- j Szigetelőszalag a kisfeszültségű vezeték bemenetéhez

3.1.2 A beltéri egység kezelése

Az egység megemeléséhez használja a hátulján és alján lévő fogantyúkat.



- a Fogantyú az egység hátulján
- b Fogantyú az egység alján. Óvatosan döntse meg hátrafelé az egységet, hogy a fogantyú láthatóvá váljanak.

4 Egység beszerelése



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

4.1 A berendezés helyének előkészítése



MEGJEGYZÉS

Az egységet 2 hőmérsékleti zónában való használatra tervezték:

- padlófűtés a **fő zónában**; ez a **legalacsonyabb vízhőmérséklettel** rendelkező zóna,
- radiátorok a **kiegészítő zónában**; ez a **legmagasabb vízhőmérséklettel** rendelkező zóna.



FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).



FIGYELEM

NE használjon újra olyan hűtőközegcsövet, amelyet már használtak más hűtőközeggel. Cserélje ki vagy tisztítsa meg alaposan a hűtőközegcsöveket.

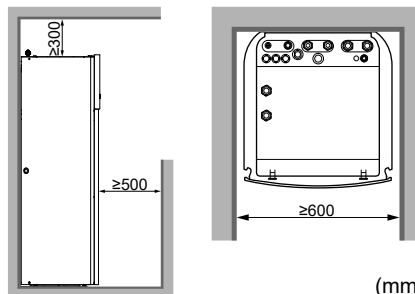
4.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények

- A beltéri egységet kizárólag beltéri használatra és az alábbi tartományokba eső környezeti hőmérsékletre tervezték:
 - Térűtés üzemmód: 5~30°C
 - Térűtés üzemmód: 5~35°C
 - Használati meleg víz előállítás: 5~35°C
- Vegye figyelembe a következő, méretekkel kapcsolatos irányelveket:

A maximális hűtőközegcső-hossz ^(a) a beltéri és a kültéri egység között	50 m
A minimális hűtőközegcső-hossz ^(a) a beltéri és a kültéri egység között	3 m
A maximális szintkülönbség a beltéri egység és a kültéri egység között	30 m

^(a) A hűtőközegcső-hossz a folyadékcsövek egyirányú hossza.

- Vegye figyelembe a térczők kialakításával kapcsolatos következő irányelveket:



(mm)

A térczőkre vonatkozó irányelveken kívül azt is figyelembe kell venni, hogy mivel a rendszerben a teljes hűtőközeg-mennyiség legalább 1,84 kg, a helyiségnek, ahova beszereli a beltéri egységet, meg kell felelnie az **"4.1.3 Üzembehelyezési sablonok"** [7] részben leírtaknak is.



INFORMÁCIÓ

Ha korlátozott a felszereléshez rendelkezésre álló hely, végezze el az alábbiakat, mielőtt az egységet a végső pozícióba helyezi: **"4.3.2 A leeresztőtömítő csatlakoztatása a leeresztőhöz"** [14]. El kell távolítani az egyik oldalpanelt vagy mindkettőt.



MEGJEGYZÉS

Ha 1 termosztát több szobában vezérli egyszerre a hőmérsékletet, NE helyezze a termosztatikus szelepet annak a szobának a kibocsátójára, ahol a termosztát fel van szerelve.

4.1.2 Az R32 egységekre vonatkozó speciális követelmények

A térczőkre vonatkozó irányelveken kívül azt is figyelembe kell venni, hogy mivel a rendszerben a teljes hűtőközeg-mennyiség legalább 1,84 kg, a helyiségnek, ahova beszereli a beltéri egységet, meg kell felelnie az **"4.1.3 Üzembehelyezési sablonok"** [7] részben leírtaknak is.



FIGYELEM

- NE szűrje fel, vagy tegye ki hő hatásának a hűtőközegkör alkatrészeit.
- NE alkalmazzon semmilyen, a gyártó által ajánlottaktól eltérő módszert a jégmentesítési folyamat felgyorsítására vagy a berendezés tisztítására.
- Tartsa szem előtt, hogy az R32 hűtőközeg teljesen SZAGTALAN.



FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) és a az alábbi alapterületű helyiséget kell biztosítani.

4 Egység beszerelése



MEGJEGYZÉS

- NE használja újra a már használt idomokat és a réz tömítőgyűrűket.
- A hűtőközeg-rendszer elemeinek csatlakoztatására használt idomokat úgy kell felszerelni, hogy karbantartáshoz hozzáférhetők legyenek.



FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás a Daikin utasításai szerint legyen elvégezve és megfeleljen a jogszabályi előírásoknak, illetve arra, hogy a munkát KIZÁRÓLAG erre jogosult személy végezze el.



MEGJEGYZÉS

- A helyszíni csöveket védje a fizikai sérülésektől.
- A lehető legkevesebb csővezetékot használja.

4.1.3 Üzembehelyezési sablonok

Attól függően, hogy milyen típusú helyiségben helyezik üzembe a beltéri egységet, különböző üzembehelyezési sablonok engedélyezettek:

A helyiség típusa	Engedélyezett sablonok
Nappali, konyha, garázs, padlás, pince, tárolóhelyiség	1, 2, 3
Műszaki helyiség (azaz olyan helyiség, amelyben SOHA nem tartózkodnak huzamosabb ideig)	1, 2, 3, 4

	1. SABLON	2. SABLON	3. SABLON	4. SABLON
Szellőzőnyílások	N/A	Az A és B helyiség között	N/A	Az A helyiség és a kültér között
Minimális alapterület	A helyiség	A helyiség+B helyiség	N/A	N/A
Kémény	Szükséges lehet	Szükséges lehet	Külsőbe vezető	N/A
Kibocsátás, ha szivárog a hűtőközeg	Az A helyiségen belül	Az A helyiségen belül	Kívül	Az A helyiségen belül
Korlátozások	Lásd "1. SABLON" [p 8], "2. SABLON" [p 8], "3. SABLON" [p 10], és "Táblázatok az 1., 2. és 3. SABLONHOZ" [p 10]			Lásd: "4. SABLON" [p 12]

A	A helyiség (=a helyiség, ahol a beltéri egység fel lett szerelve)
B	B helyiség (=a szomszédos helyiség)
a	Az alapértelmezett kibocsátási pont szivárgó hűtőközegnél, ha nincsen beszerelve kémény. A kéményt szükség esetén ide lehet csatlakoztatni.
b	Kémény
c1	Természetes szellőzést biztosító alsó nyílás
c2	Természetes szellőzést biztosító felső nyílás
H_{release}	Tényleges kibocsátási magasság: 1a 2a : Kémény nélkül. A padlótól az egység tetejéig. ▪ 180 l-es egységek esetén => H _{release} =1,66 m ▪ 230 l-es egységek esetén => H _{release} =1,86 m 1b 2b : Kéménnyel. A padlótól a kémény tetejéig. ▪ 180 l-es egységek esetén => H _{release} =1,66 m + a kémény magassága ▪ 230 l-es egységek esetén => H _{release} =1,86 m + a kémény magassága
3a	Üzembe helyezés kültérbe vezető kémény esetében. A kibocsátási magasságnak nincs jelentősége. A minimális alapterületre vonatkozóan nincsenek követelmények.
N/A	Nem alkalmazható

Minimális alapterület/kibocsátási magasság:

- A minimális területre vonatkozó követelmények a hűtőközeg kibocsátási magasságától függenek szivárgás esetén. Minél nagyobb a kibocsátási magasság, annál kevésbé megszorítóak a minimális területre vonatkozó követelmények.
- Az alapértelmezett kibocsátási pont (kémény nélkül) az egység tetejénél van. A minimális területre vonatkozó követelmények enyhítése érdekében növelheti a kibocsátási magasságot egy kémény beépítésével. Ha a kémény az épületen kívülre vezet, nincsenek olyan követelmények, amelyeket figyelembe kéne venni a minimális területre vonatkozóan.
- A szomszédos helyiség (=B helyiség) alapterületét is kihasználhatja, ha szellőzőnyílásokat épít be a két helyiség közé.
- Műszaki helyiségek (azaz olyan helyiségek, amelyekben SOHA nem tartózkodnak huzamosabb ideig) esetében az 1., 2. és 3. sablonokon kívül használhatja a **4. SABLONT** is. Ennél a sablonnál nincsenek a minimális alapterületre vonatkozó követelmények, amennyiben biztosít 2 szellőzőnyílást (egyet alul, egyet felül) a helyiség és a kültér között a természetes szellőzés érdekében. A helyiséget meg kell védeni a fagy ellen.



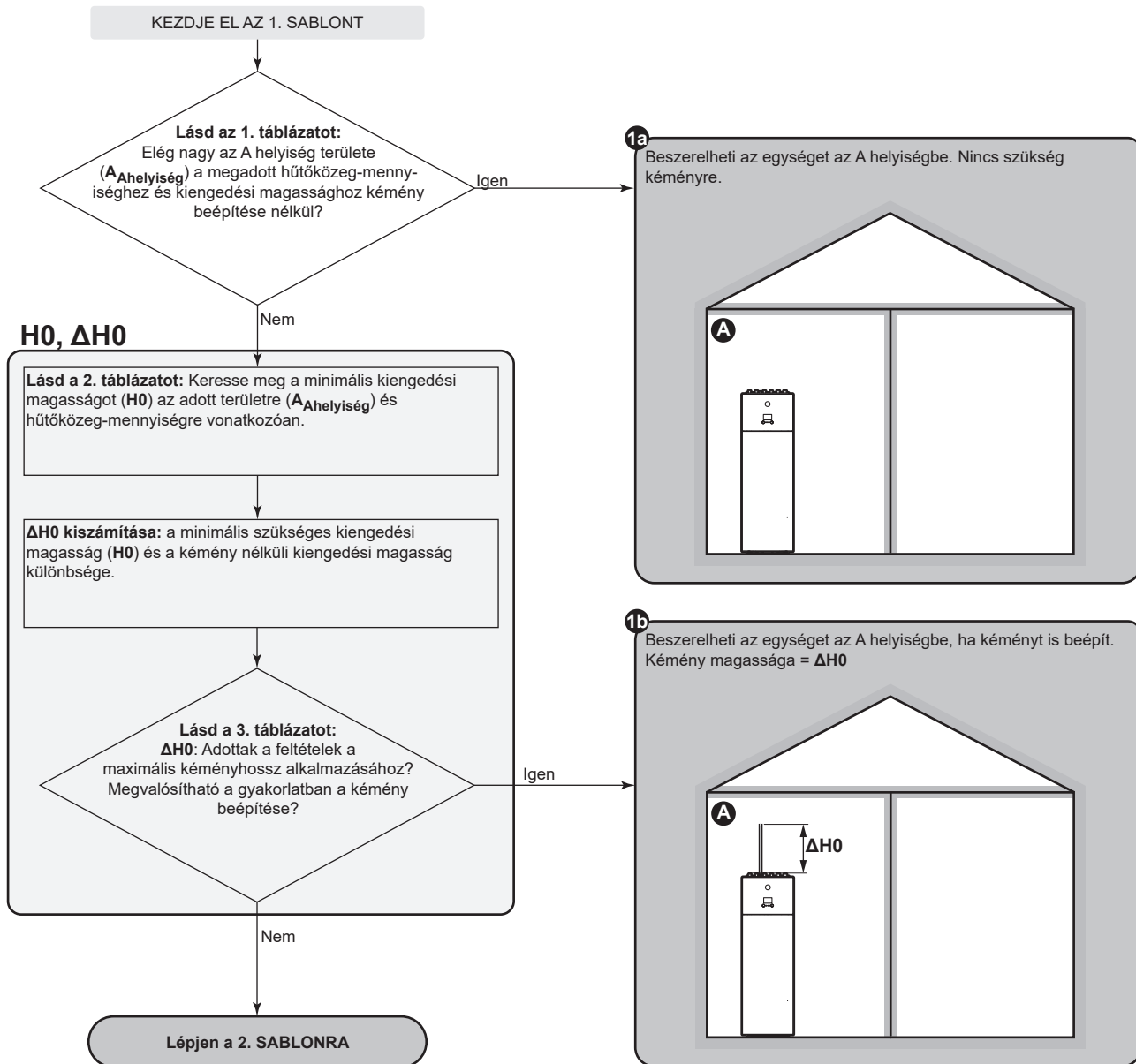
FIGYELEM

Kéménycsatlakozás. Kémény csatlakoztatásakor vegye figyelembe a következőket:

- A kémény csatlakozási pontja az egységen=1 hüvelykes, külső menetes. Használjon egy kompatibilis alkatrészt a kéményhez.
- Győződjön meg róla, hogy a csatlakozás légmentesen zár.
- A kémény anyaga nem fontos.

4 Egység beszerelése

1. SABLON



2. SABLON

2. SABLON: A szellőzőnyílásokra vonatkozó feltételek

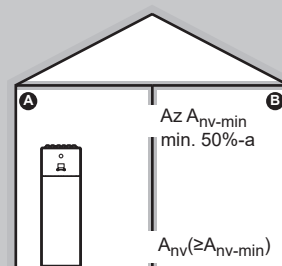
Ha ki szeretné használni a szomszédos helyiség területét, a természetes szellőzés biztosításához 2 nyílást kell létrehoznia a helyiségek között (egyet lent, egyet pedig fent). A nyílásoknak a következő feltételeknek kell megfelelniük:

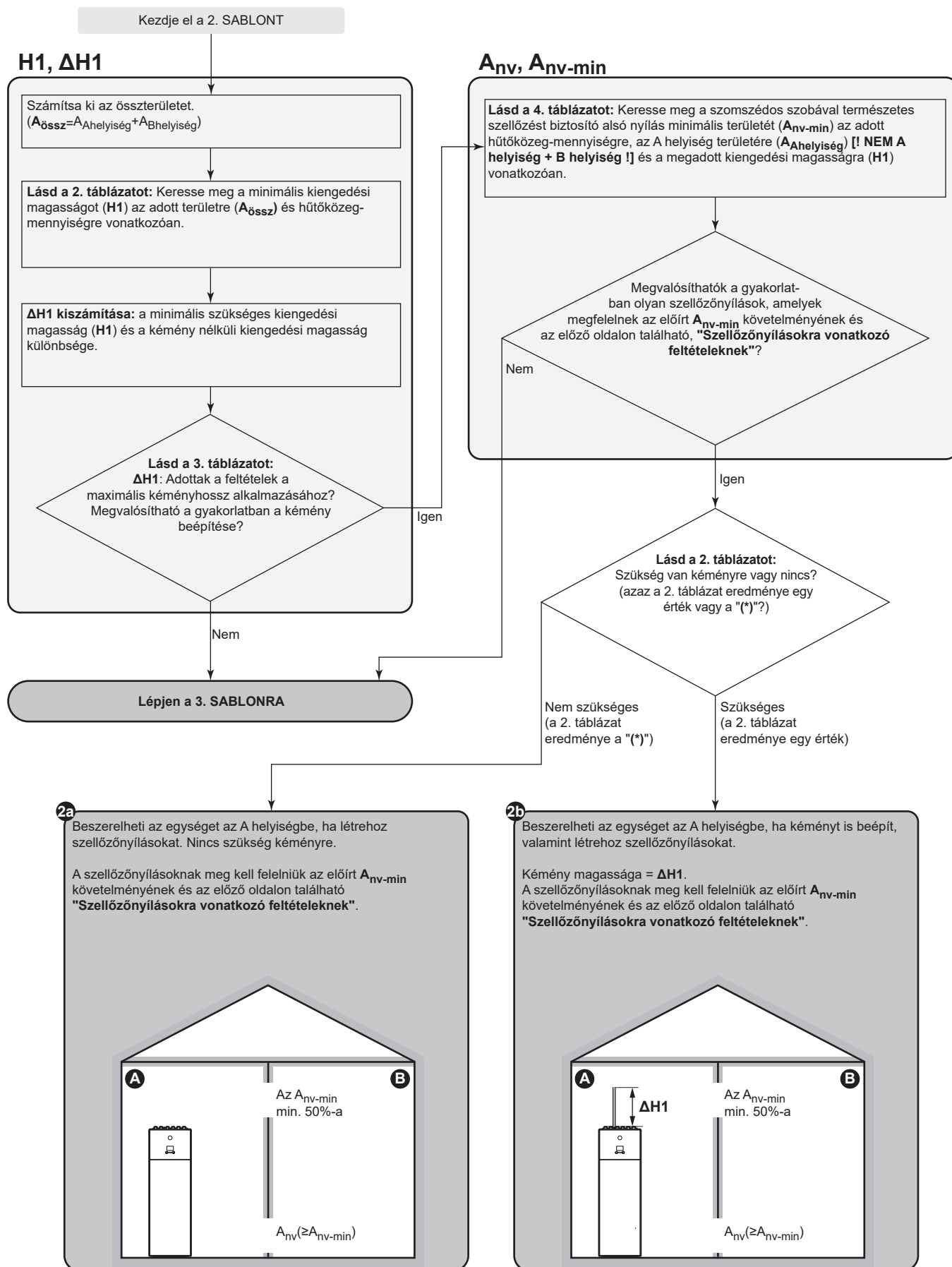
• Alsó nyílás (A_{nv}):

- Állandó, nem zárható nyílásnak kell lennie.
- Teljes egészében 0 és 300 mm között kell elhelyezkednie a padlótól.
- Legalább akkorának kell lennie, mint az $A_{\text{nv-min}}$ (alsó nyílás minimális területe).
- A szükséges nyílás $A_{\text{nv-min}}$ területének $\geq 50\%$ -a ≤ 200 mm távolságra helyezkedhet el a padlótól.
- A nyílás aljának ≤ 100 mm távolságra kell lennie a padlótól.
- Ha a nyílás a padlótól kezdődik, a magasságának ≥ 20 mm-nek kell lennie.

• Felső nyílás:

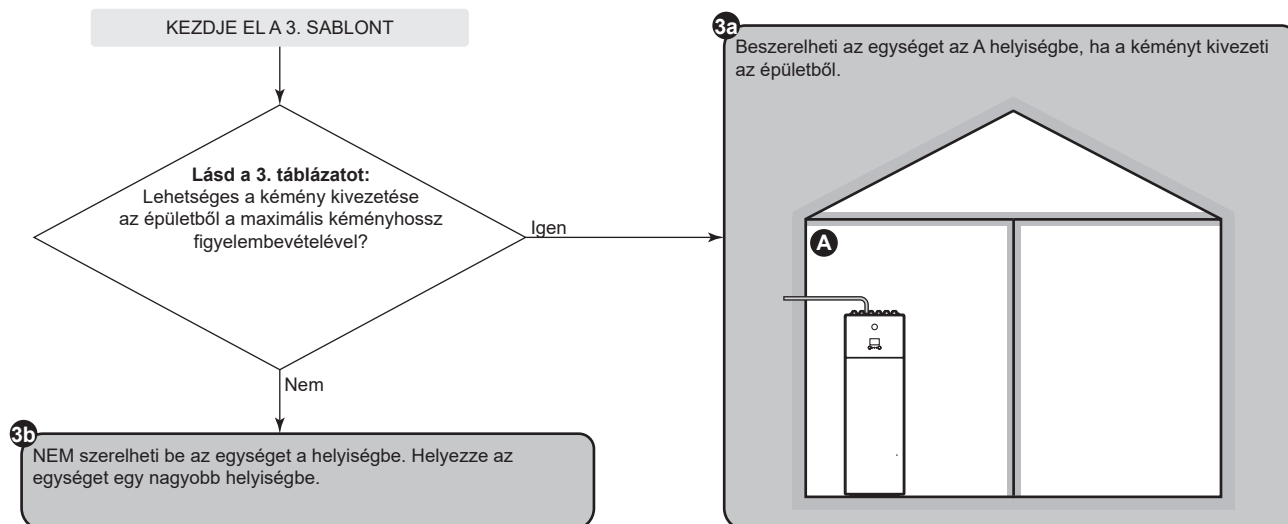
- Állandó, nem zárható nyílásnak kell lennie.
- Az $A_{\text{nv-min}}$ (alsó nyílás minimális területe) $\geq 50\%$ -ának kell lennie.
- $\geq 1,5$ m távolságra kell lennie a padlótól.





4 Egység beszerelése

3. SABLON



Táblázatok az 1., 2. és 3. SABLONHOZ

1. táblázat: Minimális alapterület

A hűtőközeg-mennyiség köztes értékeihez használja a nagyobb értéket tartalmazó sort. **Példa:** Ha a hűtőközeg-mennyiség 4,3 kg, használja a 4,5 kg-ra vonatkozó sort.

Mennyiség (kg)	Minimális alapterület (m ²)	
	Kibocsátási magasság kémény nélkül (m)	
	1,66 (egység=180 l)	1,86 (egység=230 l)
3,8	16,04	12,76
4	17,77	14,14
4,5	22,49	17,90
5	27,76	22,09
5,5	33,59	26,73
5,8	37,36	29,73

2. táblázat: Minimális kibocsátási magasság

Vegye figyelembe a következőket:

- Az alapterület köztes értékeihez használja az alacsonyabb érték oszlopát. **Példa:** Ha az alapterület 22,50 m², használja a 20,00 m²-re vonatkozó oszlopát.
- A hűtőközeg-mennyiség köztes értékeihez használja a nagyobb értéket tartalmazó sort. **Példa:** Ha a hűtőközeg-mennyiség 4,3 kg, használja a 4,5 kg-ra vonatkozó sort.
- (*): Az egység kémény nélküli kibocsátási magassága (180 l-es egységeknél: 1,66 m; 230 l-es egységeknél: 1,86 m) önmagában is magasabb, mint a minimálisan szükséges kibocsátási magasság. => OK (nincs szükség kéményre).

Mennyiség (kg)	Minimális kibocsátási magasság (m)						
	Alapterület (m ²)						
	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00	35,00
3,8	3,30	2,10	1,72	(*)	(*)	(*)	(*)
4	3,47	2,21	1,81	(*)	(*)	(*)	(*)
4,5	3,91	2,49	2,03	1,76	(*)	(*)	(*)
5	4,34	2,77	2,26	1,96	1,75	(*)	(*)
5,5	4,78	3,04	2,49	2,15	1,93	1,76	(*)
5,8	5,04	3,21	2,62	2,27	2,03	1,85	1,72

3. táblázat: Maximális kéményhossz

Kémény beszerelésekor a kéménynek rövidebbnek kell lennie a maximális kéményhossznál.

- Használja a megfelelő hűtőközeg-mennyiséghez tartozó oszlopot. A hűtőközeg-mennyiség köztes értékeihez használja a nagyobb értéket tartalmazó oszlopot. **Példa:** Ha a hűtőközeg-mennyiség 4,0 kg, használja az 5,8 kg-ra vonatkozó oszlopot.
- Az átmérő köztes értékeihez használja az alacsonyabb értéket tartalmazó oszlopot. **Példa:** Ha az átmérő 23 mm, használja a 22 mm oszlopát.
- X: Nem engedélyezett

Maximális kéményhossz – ha a hűtőközeg-mennyiség=3,8 kg (és T=60°C)						Ha a hűtőközeg-mennyiség=5,8 kg (és T=60°C)				
Kémény	Kémény belső átmérője (mm)					Kémény belső átmérője (mm)				
	20	22	24	26	28	20	22	24	26	28
Egyenes cső	19,03	33,90	55,16	84,54	124,06	3,37	9,47	18,40	30,91	47,91
1× 90°-os könyökidom	17,23	31,92	53,00	82,20	121,54	1,57	7,49	16,24	28,57	45,39
2× 90°-os könyökidom	15,43	29,94	50,84	79,86	119,02	X	5,51	14,08	26,23	42,87
3× 90°-os könyökidom	13,63	27,96	48,68	77,52	116,50	X	3,53	11,92	23,89	40,35

4. táblázat: Természetes szellőzést biztosító alsó nyílás minimális területe

Vegye figyelembe a következőket:

- Használja a megfelelő táblázatot. A hűtőközeg-mennyiség köztes értékeihez használja a nagyobb értéket tartalmazó táblázatot. **Példa:** Ha a hűtőközeg-mennyiség 4,3 kg, használja a 4,8 kg-ra vonatkozó táblázatot.
- Az alapterület köztes értékeihez használja az alacsonyabb érték oszlopát. **Példa:** Ha az alapterület 12,50 m², használja a 10,00 m² oszlopát.
- A kibocsátási magasság köztes értékeihez használja a kisebb értéket tartalmazó sort. **Példa:** Ha a kibocsátási magasság 1,90 m, használja a 1,86 m-re vonatkozó sort.
- A_{nv}: a természetes szellőzést biztosító alsó nyílás területe.
- A_{nv-min}: a természetes szellőzést biztosító alsó nyílás minimális területe.
- (*) OK (nincs szükség szellőzőnyílásokra).

A _{nv-min} (dm ²) – ha a hűtőközeg-mennyiség=3,8 kg							
Kibocsátási magasság (m)	Az A helyiség alapterülete (m ²) [! NEM az A + a B helyiség alapterülete !]						
	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00	35,00
1,66	4,6	2,2	0,4	(*)	(*)	(*)	(*)
1,86	3,8	1,1	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,06	3,1	0,2	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	2,5	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	1,9	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	1,4	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	0,9	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	0,5	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

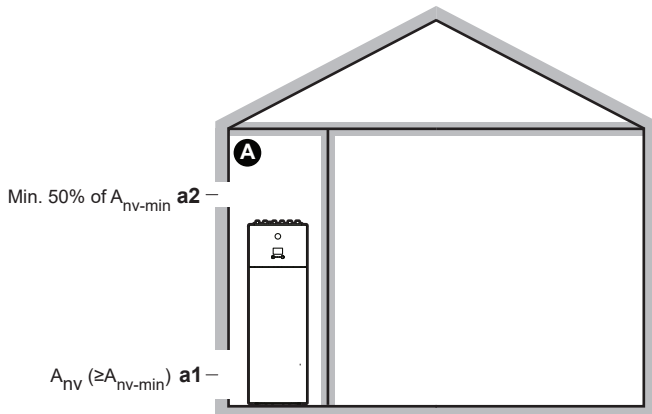
A _{nv-min} (dm ²) – ha a hűtőközeg-mennyiség=4,8 kg							
Kibocsátási magasság (m)	Az A helyiség alapterülete (m ²) [! NEM az A + a B helyiség alapterülete !]						
	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00	35,00
1,66	7,0	4,9	3,4	1,8	0,2	(*)	(*)
1,86	6,1	3,7	2,0	0,1	(*)	(*)	(*)
2,06	5,3	2,7	0,7	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	4,6	1,7	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	3,9	0,8	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	3,3	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	2,8	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	2,3	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

A _{nv-min} (dm ²) – ha a hűtőközeg-mennyiség=5,8 kg							
Kibocsátási magasság (m)	Az A helyiség alapterülete (m ²) [! NEM az A + a B helyiség alapterülete !]						
	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00	35,00
1,66	9,5	7,7	6,5	5,1	3,7	2,2	0,7
1,86	8,4	6,3	4,8	3,2	1,6	(*)	(*)
2,06	7,5	5,1	3,4	1,6	(*)	(*)	(*)
2,26	6,7	4,0	2,1	0,1	(*)	(*)	(*)
2,46	5,9	3,1	0,9	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	5,3	2,2	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	4,6	1,3	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	4,1	0,5	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

4 Egység beszerelése

4. SABLON

A 4. SABLON használata csak műszaki helyiségekben engedélyezett (azaz olyan helyiségekben, amelyekben SOHA nem tartózkodnak huzamosabb ideig). Ennél a sablonnál nincsenek a minimális alapterületre vonatkozó követelmények, amennyiben biztosít 2 szellőzőnyílást (egyet alul, egyet felül) a helyiség és a kültér között a természetes szellőzés érdekében. A helyiséget meg kell védeni a fagy ellen.



A	A használaton kívüli helyiséget, ahol a beltéri egység fel lett szerelve, meg kell védeni a fagy ellen.
a1	A_{nv} : Természetes szellőzést biztosító alsó nyílás a használaton kívüli helyiség és a kültér között. - Állandó, nem zárható nyílásnak kell lennie. - A talajszint felett kell lennie. - Teljes egészében 0 és 300 mm között kell elhelyezkednie a használaton kívüli helyiség padlójától. - Legalább akkorának kell lennie, mint az A_{nv-min} (alsó nyílás minimális területe, az alábbi táblázat szerint). - A szükséges nyílás A_{nv-min} területének legalább 50%-a maximum 200 mm távolságra kell, hogy legyen a használaton kívüli helyiség padlójától. - A szükséges nyílás A_{nv-min} területének legalább 50%-a maximum 200 mm távolságra kell, hogy legyen a használaton kívüli helyiség padlójától. - Az alsó nyílás aljának a használaton kívüli helyiség padlójától legfeljebb 100 mm-re kell lennie. - Ha a nyílás a padlótól kezdődik, a magasságának legalább 20 mm-nek kell lennie.
a2	Természetes szellőzést biztosító felső nyílás az A helyiség és a kültér között. - Állandó, nem zárható nyílásnak kell lennie. - Legalább az A_{nv-min} (alsó nyílás minimális területe, az alábbi táblázat szerint) 50%-ával megegyező területűnek kell lennie. - A használaton kívüli helyiség padlójától legalább 1,5 m-re kell lennie.

A_{nv-min} (a természetes szellőzést biztosító alsó nyílás minimális területe)

A használaton kívüli helyiség és a kültér közötti természetes szellőzést biztosító alsó nyílás minimális szükséges területe a rendszer teljes hűtőközeg-mennyiségétől függ. A hűtőközeg-mennyiség köztes értékeihez használja a nagyobb értéket tartalmazó sort. **Példa:** Ha a hűtőközeg-mennyiség 4,3 kg, használja a 4,4 kg sorát.

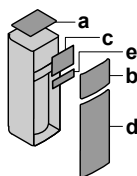
Teljes hűtőközeg-mennyiség (kg)	A_{nv-min} (dm²)
3,8	9,9
4	10,1
4,2	10,4

Teljes hűtőközeg-mennyiség (kg)	A_{nv-min} (dm²)
4,4	10,6
4,6	10,9
4,8	11,1
5	11,3
5,2	11,5
5,4	11,8
5,6	12,0
5,8	12,2

4.2 Az egység kinyitása/bezárása

4.2.1 A beltéri egység felnyitása

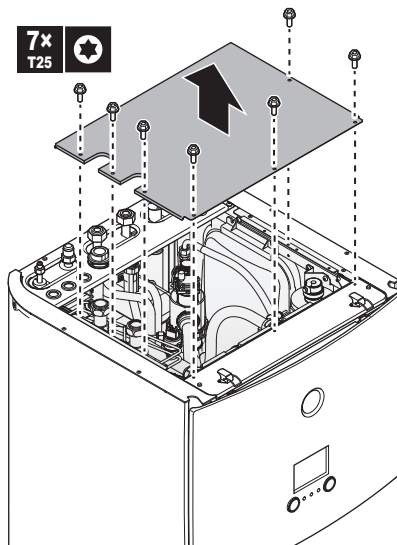
Áttekintés



- a Felső panel
- b Felhasználói felület panelje
- c A kapcsolódoboz fedele
- d Elülső panel
- e Magasfeszültségű kapcsolódoboz fedele

Felnyitás

- 1 Távolítsa el a felső panelt.

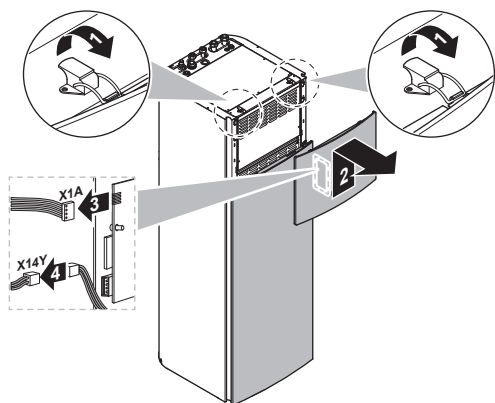


- 2 Távolítsa el a felhasználói felület paneljét. Nyissa ki a zsanérokat felül, és csúsztassa felfelé a felső panelt.

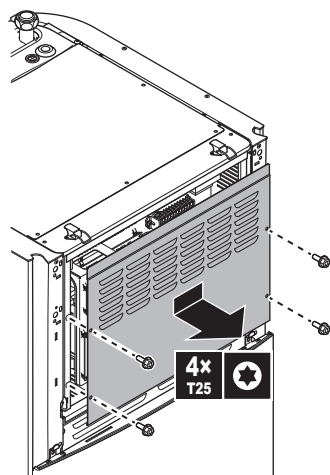


MEGJEGYZÉS

Ha eltávolítja a felhasználói felületi panelt, a kábeleket is válassza le a hátuljáról, nehogy megsérüljenek.

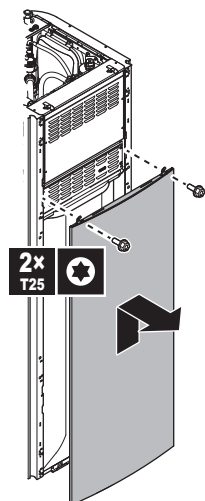


3 Távolítsa el a kapcsolódoboz fedelét.

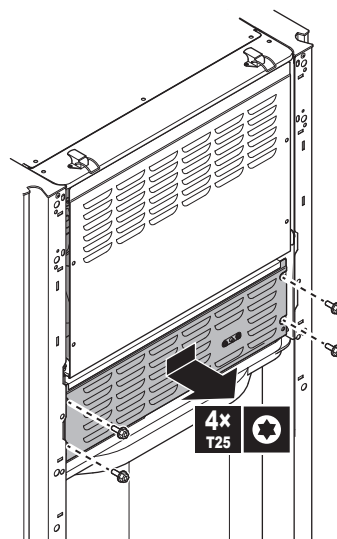


4 Ha szükséges, távolítsa el az előlő panelt. Erre például az alábbi esetekben van szükség:

- "4.2.2 A beltéri egység kapcsolódobozának leengedése" [▶ 13]
- "4.3.2 A leeresztőtömlő csatlakoztatása a leeresztőhöz" [▶ 14]
- Ha hozzá kell férnie a magasfeszültségű kapcsolódobozhoz



5 Ha hozzá kell férnie a magasfeszültségű alkatrészekhez, vegye le a magasfeszültségű kapcsolódoboz fedelét.

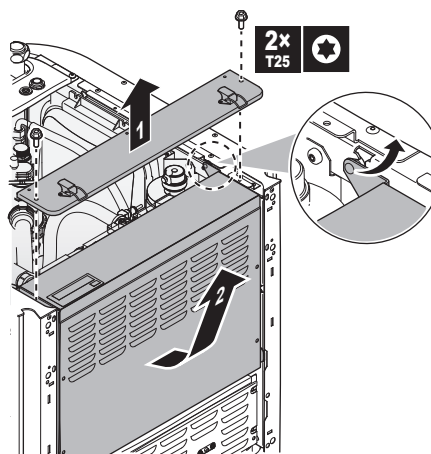


4.2.2 A beltéri egység kapcsolódobozának leengedése

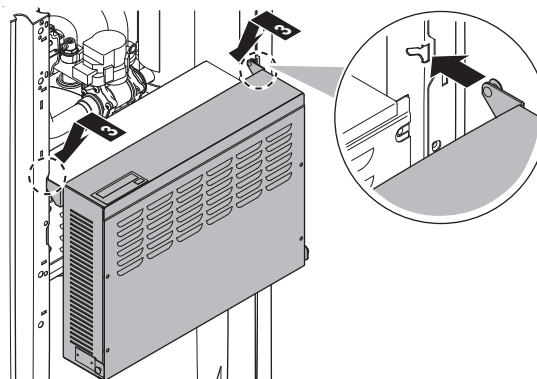
A felszerelési eljárás során hozzá kell férnie a beltéri egység belsejéhez. Az előlő való könnyebb hozzáférés érdekében helyezze a kapcsolódobozt alacsonyabbra az egységen az alábbiak szerint:

Előfeltétel: A felhasználói felület panelje és az előlő panel el lett távolítva.

- 1 Távolítsa el a rögzítőlemezt az egység tetejéről.
- 2 Döntse meg előre felé a kapcsolódobozt, és emelje le a zsanérokról.



3 Helyezze a kapcsolódobozt alacsonyabbra az egységen. Használja az egységen alacsonyabban lévő 2 zsanért.



5 Csőszerelés

4.2.3 A beltéri egység bezárása

- 1 Zárja le a kapcsolódoboz fedelét.
- 2 Tegye vissza a kapcsolódobozt a helyére.
- 3 Ismételtel szerelje fel a felső panelt.
- 4 Szerelje vissza az oldalpaneleket.
- 5 Ismételtel szerelje fel az elülső panelt.
- 6 Csatlakoztassa vissza a kábeleket a felhasználói felülethez.
- 7 Szerelje fel újra a felhasználói felület paneljét.



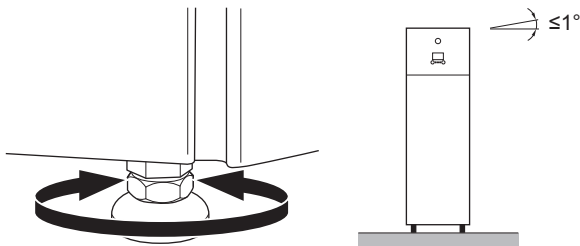
MEGJEGYZÉS

A beltéri egység borítójának lezárásakor ügyeljen arra, hogy a meghúzónyomaték NE lépje túl a 4,1 N·m értéket.

4.3 A beltéri egység felszerelése

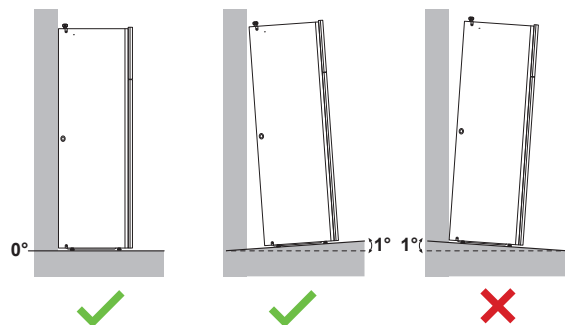
4.3.1 A beltéri egység felszerelése

- 1 Emelje le a beltéri egységet a raklapról, és helyezze a padlóra. Lásd még: "3.1.2 A beltéri egység kezelése" [5].
- 2 Csatlakoztassa a leeresztőcsövet a leeresztőhöz. Lásd: "4.3.2 A leeresztőtömlő csatlakoztatása a leeresztőhöz" [14].
- 3 Csúsztassa a beltéri egységet a helyére.
- 4 Állítsa be a szintbeállító lábak magasságát a padló szabálytalanságainak kiküszöbölése érdekében. A maximális eltérés mértéke 1°.



MEGJEGYZÉS

Az egységet NEM szabad előredönteni:



4.3.2 A leeresztőtömlő csatlakoztatása a leeresztőhöz

A nyomáscsökkentő szelepből szivárgó vizet a csepptálca fogja fel. A csepptálca egy leeresztőtömlőre csatlakozik az egység belsejében. A leeresztőtömlőt egy, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő leeresztőhöz kell csatlakoztatni. A leeresztőtömlőt a bal vagy a jobb oldali oldalpanelen keresztül vezetheti.

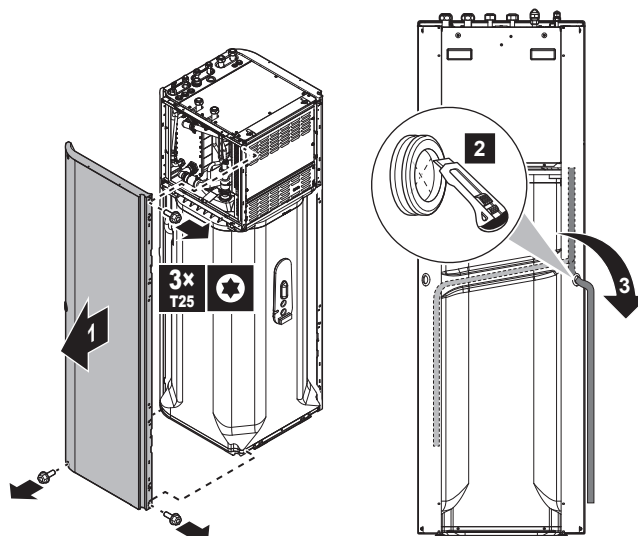
Előfeltétel: A felhasználói felület panelje és az elülső panel el lett távolítva.

- 1 Távolítsa el az egyik oldalpanelt.
- 2 Vágja ki a peremszorító gumikengyelt.
- 3 Húzza át a leeresztőtömlőt a furaton.

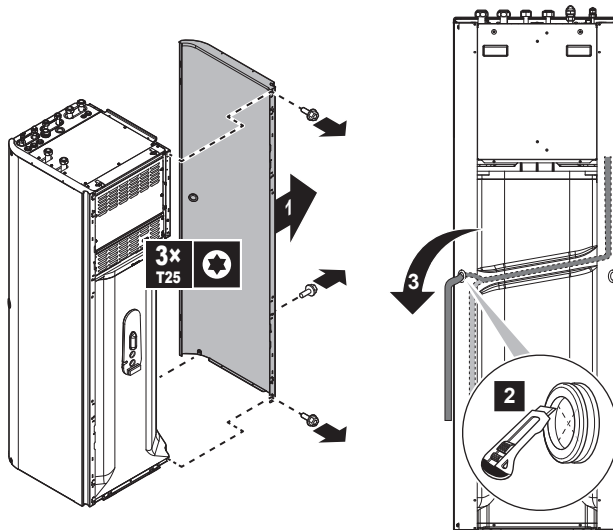
- 4 Szerelje vissza az oldalpanelt. Ellenőrizze, hogy a víz áramlása biztosított-e az elvezetőtömlőn keresztül.

A víz gyűjtéséhez ajánlott tölcserő használni.

1. opció: A bal oldali panelen keresztül



2. opció: A jobb oldali panelen keresztül



5 Csőszerelés



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

5.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

5.1.1 A hűtőközegcsövekre vonatkozó követelmények

További követelményekért lásd még: "4.1.2 Az R32 egységekre vonatkozó speciális követelmények" [5].

- **A csövek hossza:** lásd: "4.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények" [5].
- **Csőszerelési anyag:** Csak foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső használható

- **A csövek csatlakozásai:** csak hollandi anyás és forrasztott csatlakozásokat lehet használni. A beltéri és a kültéri egység hollandi anyás kötésekkel rendelkezik. A végeket forrasztás nélkül csatlakoztassa. Ha forrasztásra van szükség, vegye figyelembe a szerelői referencia-útmutató utasításait.

- **Hollandianyás kötések:** Kizárólag lágyított anyagot használjon.

- **Csőátmérők:**

Folyadékcsövek	Ø9,5 mm (3/8")
Gázcsövek	Ø15,9 mm (5/8")

- **A cső keménységi foka és falvastagsága:**

Külső átmérő (Ø)	Keménységi fok	Falvastagság (t) (a)	
9,5 mm (3/8")	Lágy (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Lágy (O)	≥1,0 mm	

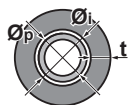
(a) A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

5.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
 - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
 - amelynek hőállósága legalább 120°C

- Szigetelés vastagsága

Cső külső átmérője (Ø _p)	Szigetelés belső átmérője (Ø _i)	Szigetelési vastagság (t)
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	17~20 mm	≥13 mm



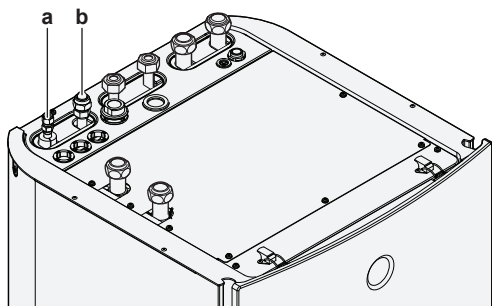
Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

5.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása

Tekintse meg a kültéri egység szerelési kézikönyvét az útmutatásokért, specifikációkért és felszerelési utasításokért.

5.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

- 1 Csatlakoztassa a folyadékzáró-szelepet a kültéri egységből a beltéri egység hűtőközegfolyadék-csatlakozójához.



- a Hűtőközegfolyadék-csatlakozás
- b Hűtőközeggáz-csatlakozás

- 2 Csatlakoztassa a gázlezárárszelepet a kültéri egységből a beltéri egység hűtőközeggáz-csatlakozójához.

5.3 A vízcsövek előkészítése



MEGJEGYZÉS

Műanyag csövek esetén győződjön meg róla, hogy ellenállók-e az oxigéndiffúzióval szemben a DIN 4726 szabványnak megfelelően. Az oxigén a csövekbe jutása erős korrózióhoz vezethet.



MEGJEGYZÉS

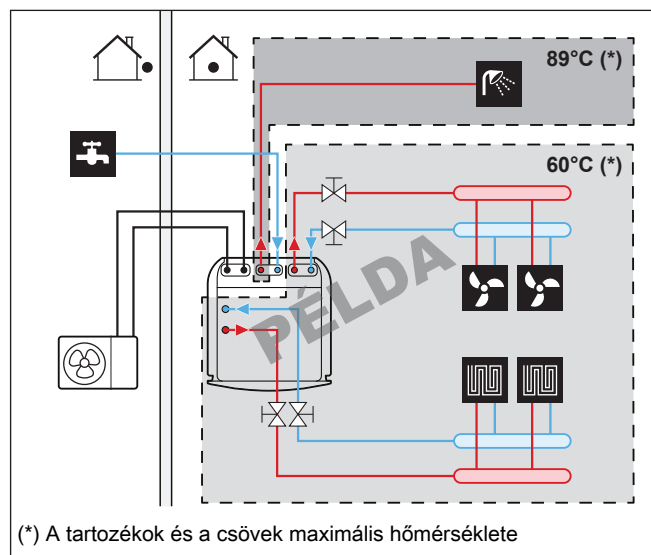
A vízkörre vonatkozó követelmények. Gondoskodjon arról, hogy a víznyomással és vízhőmérséklettel kapcsolatos alábbi követelmények teljesüljenek. A vízkörre vonatkozó további követelményekkel kapcsolatban tekintse meg a szerelői referencia-útmutatót.

- **Víznyomás – Használati meleg víz.** A maximális víznyomás 10 bar (=1,0 MPa), és összhangban kell lennie a vonatkozó jogszabályokkal. Biztosítson megfelelő védőeszközöket a vízkörben, hogy a víznyomás NE haladhassa meg a maximális értéket (lásd: "5.4.1 A vízvezeték csatlakoztatása" [p. 16]). A működéshez megengedett legkisebb víznyomás 1 bar (=0,1 MPa).
- **Víznyomás – Térűtési/hűtési kör.** A maximális víznyomás 3 bar (=0,3 MPa). Biztosítson megfelelő védőeszközöket a vízkörben, hogy a víznyomás NE haladhassa meg a maximális értéket. A működéshez megengedett legkisebb víznyomás 1 bar (=0,1 MPa).
- **Vízhőmérséklet.** Minden beszerelt csővezetéknek és tartozékának (szelepek, csatlakozások...) ellen KELL állnia a következő hőmérsékleteknek:



INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen az Ön rendszerének elrendezésével.



5.3.1 A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése

Minimális vízmennyiség

Ellenőrizze, hogy a rendszerben lévő teljes vízmennyiség meghaladja-e a minimális vízmennyiséget, NEM számítva a beltéri egység belső vízmennyiségét:

5 Csőszerelés

A következő esetén...	A minimális vízmennyiség...
Hűtési üzemmód	20 l
Fűtési üzemmód	20 l



MEGJEGYZÉS

Ha a térfűtés/hűtés körökben a keringtetést távvezérelt szelepek vezérik, akkor fontos, hogy a minimális vízmennyiség még az összes szelep elzárása esetén is garantált legyen.

Minimális áramlási sebesség

Ellenőrizze, hogy minden körülmények között garantált-e mindegyik zónában a minimális áramlási sebesség. Erre a célra használja az egységhez mellékelt nyomáskülönbség-megkerülőszelepet, és figyeljen a minimális vízmennyiségre.

Ha az üzemmód...	A szükséges minimális áramlási sebesség...
Hűtés	16 l/min
Fűtés/jégmentesítés	22 l/min
Használati meleg víz előállítás	



MEGJEGYZÉS

Ha minden térfűtés körben, vagy bizonyos térfűtés körökben távvezérelt szelepek vezérik a keringtetést, akkor fontos, hogy a minimális áramlási sebesség még az összes szelep elzárása esetén is garantált legyen. Amennyiben a minimális áramlási sebesség nem érhető el, a 7H áramlási hibakód jelentkezik (nincs fűtés és az egység nem üzemel).

További információkért tekintse meg a szerelői referencia-útmutatót.

Lásd az ajánlott eljárást a következő részben: "8.2 Ellenőrzőlista beüzemelés közben" [▶ 39].

5.4 Vízvezetékek csatlakoztatásakor

5.4.1 A vízvezetékek csatlakoztatása



MEGJEGYZÉS

NE használjon túlságosan nagy erőt a csövek csatlakoztatásakor. A deformált csövek az egység hibás működését okozhatják.

A szervizelés és karbantartás megkönnyítése érdekében 4 elzárószelep és 1 nyomáskülönbség-megkerülőszelep áll rendelkezésre. Szerelje fel az elzárószelepeket a térfűtés vízbemeneteire és vízkimeneteire. A minimális áramlási sebesség biztosítása (és a túlnyomás megelőzése) érdekében szerelje fel a nyomáskülönbség-megkerülőszelepet a térfűtés kiegészítő zónához tartozó vízkimenetére.

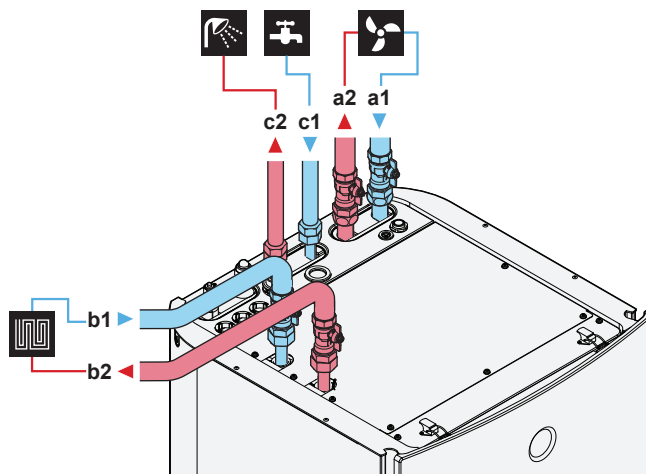


MEGJEGYZÉS

Az egységet 2 hőmérsékleti zónában való használatra tervezték:

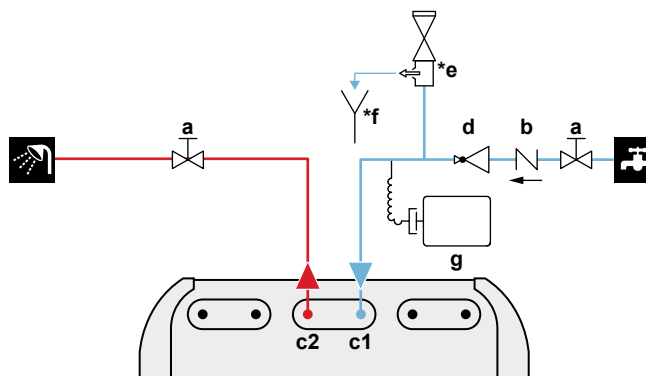
- padlófűtés a **fő zónában**; ez a **legalacsonyabb vízhőmérséklettel** rendelkező zóna,
- radiátorok a **kiegészítő zónában**; ez a **legmagasabb vízhőmérséklettel** rendelkező zóna.

- Szerelje fel az elzárószelepeket a térfűtés vízcsöveire.
- Csavarozza a beltéri egység anyáit az elzárószelepre.
- Csatlakoztassa a használati meleg víz bemeneti és kimeneti csöveit a beltéri egységhez.



- a1 Kiegészítő zóna – Térfűtés/hűtés – Víz BEMENETE (csavarkötés, 1")
- a2 Kiegészítő zóna – Térfűtés/hűtés – Víz KIMENETE (csavarkötés, 1")
- b1 Fő zóna – Térfűtés/hűtés – Víz BEMENETE (csavarkötés, 1")
- b2 Fő zóna – Térfűtés/hűtés – Víz KIMENETE (csavarkötés, 1")
- c1 HMV – Hidegvíz BEMENETE (csavarkötés, 3/4")
- c2 HMV – Melegvíz KIMENETE (csavarkötés, 3/4")

- Szerelje fel a következő alkatrészeket (nem tartozékok) a HMV-tartály hidegvíz-bemenetére:



- a Elzárószelep (javasolt)
- b Nem visszaeresztő szelep (javasolt)
- c1 HMV – Hidegvíz BEMENETE (csavarkötés, 3/4")
- c2 HMV – Melegvíz KIMENETE (csavarkötés, 3/4")
- d Nyomáscsökkentő szelep (javasolt)
- *e Nyomáscsökkentő szelep (max. 10 bar (=1,0 MPa)) (kötelező)
- *f Tölcsér (kötelező)
- g Tágulási tartály (ajánlott)



MEGJEGYZÉS

- Ajánlott elzárószelepeket felszerelni a használati hideg víz bemeneti és használati meleg víz kimeneti csatlakozásaira. Ezek az elzárószelepek nem tartozékok.
- Győződjön meg azonban arról, hogy nincs szelep a nyomáscsökkentő szelep (nem tartozék) és a HMV-tartály között.



MEGJEGYZÉS

A vonatkozó törvényeknek megfelelően egy legfeljebb 10 bar (=1 MPa) nyitási nyomású (külön kapható) nyomáscsökkentő szelepet kell csatlakoztatni a használati hideg víz bemenetének csatlakozójához.

**MEGJEGYZÉS**

- A használatimelegvíz-tartály hidegvíz-bemenetének csatlakozására leeresztő és nyomáscsökkentő eszközt kell szerelni.
- A visszafelé irányuló leszívás elkerüléséhez ajánlott nem visszaeresztő szelepet szerelni a használatimelegvíz-tartály vízbemenetére a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően. Mindenképpen gondoskodjon róla, hogy a szelep NE a nyomáscsökkentő szelep és a HMV-tartály között legyen.
- Ajánlott nyomáscsökkentő szelepet szerelni a hidegvíz-bemenetre a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően.
- Ajánlott táglási tartályt szerelni a hideg víz bemenetére a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően.
- Ajánlott a használatimelegvíz-tartály tetejénél magasabbra helyezni a nyomáscsökkentő szelepet. A használatimelegvíz-tartály fűtése növeli a víz térfogatát, és nyomáscsökkentő szelep nélkül a tartályban lévő víznyomás nagyobbra nőhet, mint amilyenre a tartályt tervezték. A tartályhoz csatlakozó helyszíni felszerelés (csövek, leágazópontok stb.) szintén ki vannak téve a magas nyomásnak. Ennek megelőzése érdekében nyomáscsökkentő szelepet kell felszerelni. A túlnyomásvédelem a helyszínen felszerelt nyomáscsökkentő szelep megfelelő működésétől függ. Amennyiben NEM működik megfelelően, a túlnyomás deformálja a tartályt, ami vízszivárgást eredményezhet. A megfelelő működés biztosítása érdekében rendszeres karbantartásra van szükség.

**MEGJEGYZÉS**

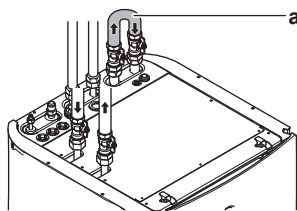
Nyomáskülönbőség-megkerülőszelep (mellékelt tartozék). Javasoljuk, hogy a nyomáskülönbőség-megkerülőszelepet a térfűtési vízkörbe szerelje.

- A nyomáskülönbőség-megkerülőszelep beszerelési helyének megválasztásakor vegye figyelembe a minimális vízmennyiséget (a beltéri egységnél vagy a kollektornál). Lásd: "5.3.1 A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése" [p 15].
- A nyomáskülönbőség-megkerülőszelep beállítása során figyeljen a minimális áramlási sebességre. Lásd: "5.3.1 A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése" [p 15] és "8.2.1 A minimális áramlási sebesség ellenőrzése" [p 39].

**MEGJEGYZÉS**

Ha az egységet egyzónás alkalmazásként szereli be:

Összeállítás. Szereljen egy megkerülő szelepet a térfűtés vízbemenete és a kiegészítő zóna (=közvetlen zóna) kimenete közé. NE szakítsa meg a vízáramot az elzárószelep zárásával.



a Megkerülés

Konfigurálás. Állítsa a [7-02] helyszíni beállítást 0 értékre (Zónák száma = Egyetlen zóna).

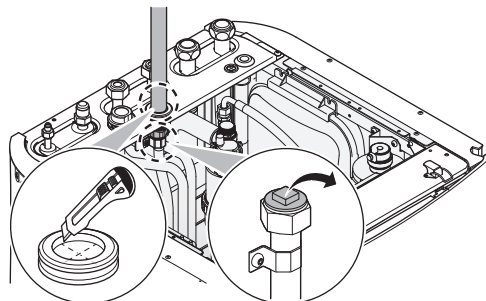
**MEGJEGYZÉS**

Szereljen fel minden helyi magas pontra légtelenítő szelepet.

5.4.2 A keringetőcsövek csatlakoztatása

Előfeltétel: Csak akkor van erre szükség, ha keringetésre van szüksége a rendszerben.

- Távolítsa el a felső panelt az egységről. Lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" [p 12].
- Vágja ki a peremszorító gumikengyelt az egység tetején, és távolítsa el az elzárószelepet. A keringetés csatlakozója a furat alatt található.
- Vezesse át a keringetőcsöveket a gumikengyelen, és csatlakoztassa a keringetés csatlakozójához.



- Szerelje vissza a felső panelt.

5.4.3 A vízkör feltöltése

A vízkör feltöltéséhez használjon egy nem tartozék töltőkészletet. Ügyeljen rá, hogy megfeleljen a vonatkozó jogszabályoknak.

**MEGJEGYZÉS**

Szivattyú. A szivattyúrotor blokkolásának elkerülése érdekében a vízkör feltöltését követően a lehető leghamarabb üzemelje be az egységet.

**INFORMÁCIÓ**

Ügyeljen arra, hogy mindkét légtelenítő szelep (egyik a mágneses szűrőn, másik a kiegészítő fűtőelemen) nyitva legyen.

5.4.4 A használatimelegvíz-tartály feltöltése

- Nyissa ki váltakozva az egyes melegvíz-csapokat, hogy kiengedje a levegőt a csőrendszerből.
- Nyissa ki a hidegvíz-ellátószelepet.

6 Elektromos bekötések

- 3 Miután kiengedte a levegőt, zárja el az összes vízcsapot.
- 4 Keressen vízszivárgásokat.
- 5 Manuálisan működtesse a helyszínen felszerelt nyomáscsökkentő szelepet, hogy a víz szabadon kifolyhasson az elvezető csővön.

5.4.5 A vízvezeték szigetelése

A csöveket a teljes vízkörben szigetelni KELL a hűtés közben fellépő páralecsapódás, valamint a hűtési és fűtési teljesítmény csökkenésének megelőzése érdekében.

Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

6 Elektromos bekötések



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



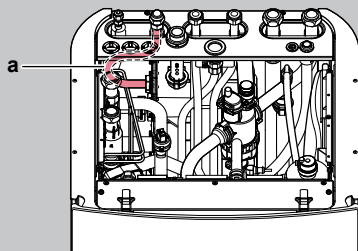
FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



FIGYELEM

Bizonyosodjon meg róla, hogy az elektromos huzalozás NEM érintkezik a hűtőközegvezetékkel, amely rendkívül felforrósodhat.



a Hűtőközegvezeték

6.1 Információk az elektromos megfelelésről

Csak a beltéri egység kiegészítő fűtőeleme esetén

Lásd: "6.3.2 A kiegészítő fűtőelem tápfeszültségének csatlakoztatása" [p 20].

6.2 Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek

Meghúzónyomatékok

Beltéri egység:

Elem	Meghúzónyomaték (N•m)
X1M	2,45 ±10%
X2M	0,88 ±10%
X5M	0,88 ±10%
X6M	2,45 ±10%
X10M	0,88 ±10%

Elem	Meghúzónyomaték (N•m)
M4 (földelés)	1,47 ±10%

6.3 A beltéri egység csatlakozásai

Elem	Leírás
Tápellátás (fő)	Lásd: "6.3.1 A tápellátás csatlakoztatása" [p 20].
Tápellátás (kiegészítő fűtőelem)	Lásd: "6.3.2 A kiegészítő fűtőelem tápfeszültségének csatlakoztatása" [p 20].
Elzárószelep	Lásd: "6.3.3 Az elzárószelep csatlakoztatása" [p 22].
Áramfogyasztás-mérők	Lásd: "6.3.4 Az áramfogyasztás-mérők csatlakoztatása" [p 22].
Használatimelegvíz-szivattyú	Lásd: "6.3.5 A használatimelegvíz-szivattyú csatlakoztatása" [p 22].
Riasztás kimenete	Lásd: "6.3.6 A riasztás kimenetének csatlakoztatása" [p 23].
Térhűtés/fűtés vezérlője	Lásd: "6.3.7 A térhűtés/-fűtés BE/KI kimenetének csatlakoztatása" [p 23].
Áramfogyasztó digitális bemenetek	Lásd: "6.3.8 Áramfogyasztó digitális bemenetek csatlakoztatása" [p 24].
Biztonsági termosztát	Lásd: "6.3.9 A biztonsági termosztát csatlakoztatása (normál zárt kapcsolattal)" [p 24].
Okoshálózat	Lásd: "6.3.10 Csatlakozás okoshálózathoz" [p 25].
Szobatermosztát (vezetékes vagy vezeték nélküli)	Lásd a lenti táblázatot. Vezetékek: 0,75 mm² Maximális üzemi áram: 100 mA A fő zóna esetén: [2.9] Vezérlés [2.A] Külső termosztát típusa A kiegészítő zóna esetén: [3.A] Külső termosztát típusa [3.9] (csak olvasható) Vezérlés

Elem	Leírás
Hőszivattyú-konvektor	 Különböző szabályozók és beállítások érhetők el a hőszivattyú-konvektorokhoz. A beállítástól függően relé beszerelésére is szükség van (nem tartozék, lásd az opcionális berendezések kiegészítő kézikönyvét). További információ: - A hőszivattyú-konvektorok szerelési kézikönyve - A hőszivattyú-konvektorok változatainak szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez  Vezetékek: 0,75 mm ² Maximális üzemi áram: 100 mA  A fő zóna esetén: [2.9] Vezérlés [2.A] Külső termosztát típusa A kiegészítő zóna esetén: [3.A] Külső termosztát típusa [3.9] (csak olvasható) Vezérlés
Távoli kültéri érzékelő	 Lásd: - A távoli kültéri érzékelő szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez  Vezetékek: 2×0,75 mm ²  [9.B.1]=1 (Külső érzékelő = Kültéri) [9.B.2] Külső érzékelő eltolása [9.B.3] Átlagolási idő
Távoli beltéri érzékelő	 Lásd: - A távoli beltéri érzékelő szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez  Vezetékek: 2×0,75 mm ²  [9.B.1]=2 (Külső érzékelő = Szoba) [1.7] Szobai érzékelő eltolása
Kényelmi felhasználói felület	 Lásd: - A kényelmi felhasználói felület szerelési és üzemeltetési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez  Vezetékek: 2×(0,75~1,25 mm ²) Maximális hossz: 500 m  [2.9] Vezérlés [1.6] Szobai érzékelő eltolása

Elem	Leírás
LAN-adapter	 Lásd: - A LAN-adapter szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez  Vezetékek: 2×(0,75~1,25 mm ²). Kötelező szigetelni. Maximális hossz: 200 m  Lásd a LAN-adapter szerelési kézikönyvét
WLAN-kazetta	 Lásd: - A WLAN-kazetta szerelési kézikönyve - Szerelői referencia-útmutató  —  [D] Vezeték nélküli átjáró
WLAN-modul	 Lásd: - A WLAN-modul szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez - Szerelői referencia-útmutató  Használja a WLAN-modulhoz mellékelt kábelt.  [D] Vezeték nélküli átjáró



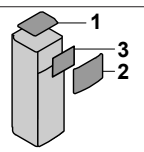
szobatermosztáthoz (vezetékes vagy vezeték nélküli):

Abban az esetben, ha...	Lásd...
Vezeték nélküli szobatermosztát	- A vezeték nélküli szobatermosztát szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez
Többzónás alapegységgel nem rendelkező vezetékes szobatermosztát	- A vezetékes szobatermosztát szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez
Többzónás alapegységgel rendelkező vezetékes szobatermosztát	- Vezetékes szobatermosztát (digitális vagy analóg) + többzónás alapegység szerelési kézikönyve - Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez - Ebben az esetben: - A vezetékes (digitális vagy analóg) szobatermosztátot csatlakoztatnia kell a többzónás alapegységhez - A többzónás alapegységet csatlakoztatnia kell a kültéri egységhez - A hűtés/fűtés működtetéséhez relé beszerelésére is szükség van (nem tartozék, lásd az opcionális berendezések kiegészítő kézikönyvét).

6 Elektromos bekötések

6.3.1 A tápellátás csatlakoztatása

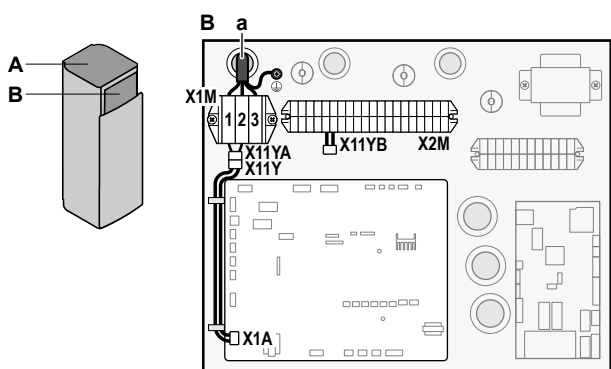
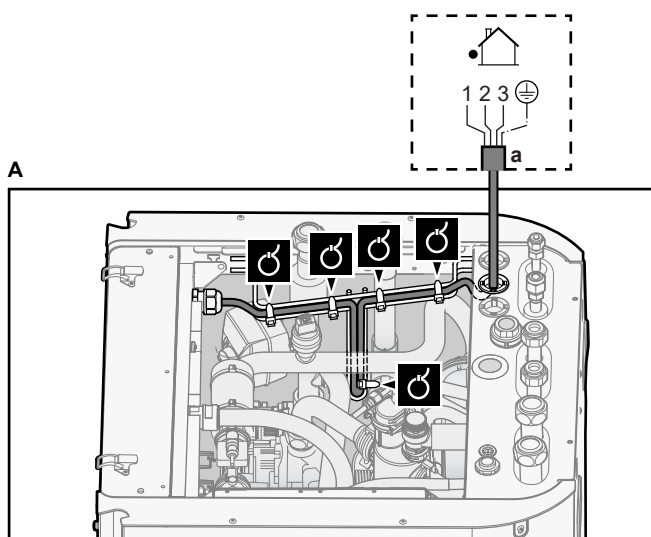
- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel	
2	Felhasználói felület panelje	
3	Felső kapcsolódoboz fedele	

- 2 Csatlakoztassa a tápellátást.

Normál kWh-díjszabású elektromos áram esetében

	Összekötőkábel (= fő tápellátás)	Vezetékek: (3+GND)×1,5 mm ²
	—	—

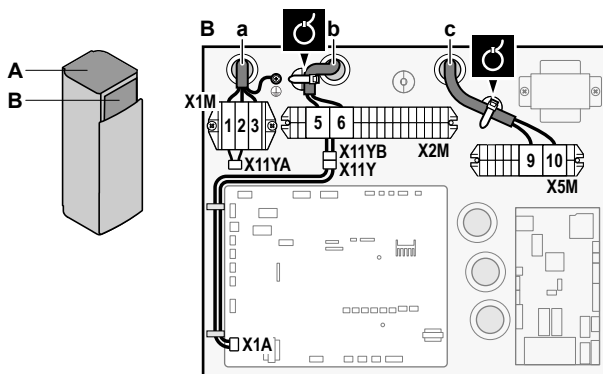
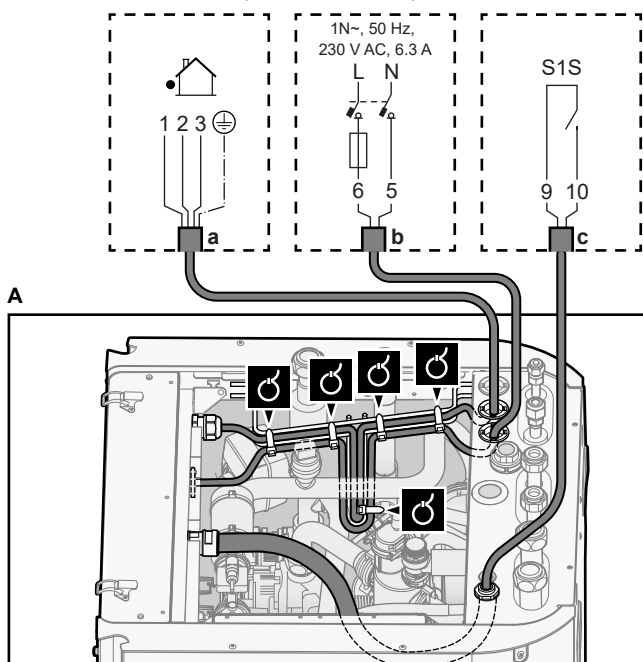


a Összekötőkábel (=tápellátás)

Kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áram esetében

	Összekötőkábel (= fő tápellátás)	Vezetékek: (3+GND)×1,5 mm ²
	Normál kWh-díjszabású elektromos áram	Vezetékek: 1N Maximális üzemi áram: 6,3 A
	Kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áramkör csatlakozója	Vezetékek: 2×(0,75~1,25 mm ²) Maximális hossz: 50 m. Kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áramkör csatlakozója: 16 V DC jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja). A feszültségmentes csatlakozónak minimum 15 V DC, 10 mA áramerősséget kell vezetnie.
	[9.8] Kedvezményes elektromos áram	—

Csatlakoztassa az X11Y pontot az X11YB ponthoz.



- a Összekötőkábel (=tápellátás)
b Normál kWh-díjszabású elektromos áram
c Kedvezményes tápellátás csatlakozója

- 3 A kábeleket rögzítse kábelszorítókkal a kábeltörzshöz.



INFORMÁCIÓ

Kedvezményes kWh díjszabású elektromos áram esetében csatlakoztassa az X11Y pontot az X11YB ponthoz. A kedvezményes kWh díjszabású tápellátás típusától függ, hogy szükség van-e külön normál kWh díjszabású elektromos áramra az X2M/5+6 beltéri egységhez (b).

Szükség van külön csatlakozásra a beltéri egységhez:

- ha a kedvezményes kWh díjszabású tápellátás aktiváláskor megszakad, VAGY
- ha nem engedélyezett a beltéri egység áramfogyasztása a kedvezményes kWh díjszabású tápellátásnál, amikor az aktív.

6.3.2 A kiegészítő fűtőelem tápfeszültségének csatlakoztatása

	Kiegészítő fűtőelem típusa	Tápellátás	Vezetékek
*6V		1N~ 230 V (6V3)	2+GND
		3~ 230 V (6T1)	3+GND
*9W		3N~ 400 V	4+GND



[9.3] Kiegészítő fűtőelem



FIGYELEM

A kiegészítő fűtőelemnek rendelkeznie KELL külön tápellátással, és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően védeni KELL a biztonsági berendezésekkel.



VIGYÁZAT

Annak érdekében, hogy az egység megfelelően földelt legyen, MINDIG csatlakoztassa a kiegészítő fűtőelem tápellátását és a földkábel.

A kiegészítő fűtőelem kapacitása a beltéri egység modelljétől függően változhat. Az alábbi táblázatban leírtak szerint győződjön meg róla, hogy a tápellátás összhangban van a kiegészítő fűtőelem kapacitásával.

Kiegészítő fűtőelem típusa	Kiegészítő fűtőelem teljesítménye	Tápellátás	Maximális üzemi áram	Z_{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V ^(a)	9 A	—
	4 kW	1N~ 230 V ^(a)	17 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V ^(a)	26 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V ^(d)	5 A	—
	4 kW	3~ 230 V ^(d)	10 A	—
*9W	6 kW	3~ 230 V ^(d)	15 A	—
	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

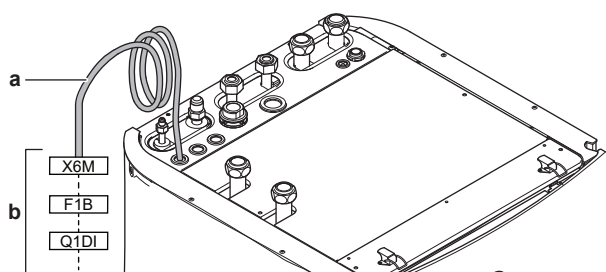
^(a) 6V3

^(b) Az elektromos berendezés megfelel az EN/IEC 61000-3-12 előírásainak (európai/nemzetközi műszaki szabvány, amely meghatározza a háztartási kisfeszültségű rendszerekre kapcsolt, fázisonként >16 A és ≤75 A bemeneti áramú berendezések harmonikus áramkibocsátásának határértékeit).

^(c) Ez a berendezés abban az esetben felel meg az EN/IEC 61000-3-11 szabványnak (európai/nemzetközi műszaki szabvány, amely meghatározza a háztartási kisfeszültségű rendszerekre kapcsolt, fázisonként ≤75 A bemeneti áramú berendezések harmonikus áramkibocsátásának határértékeit), ha a közcélú hálózathoz csatlakozási ponton a Z_{sys} hálózati impedancia kisebb vagy egyenlő, mint Z_{max} . A szerelő vagy a felhasználó felelőssége, hogy – akár az elektromos szolgáltatóval történő egyeztetés útján – ellenőrizze, hogy a berendezés csak olyan tápellátásra legyen csatlakoztatva, amelynek a Z_{sys} hálózati impedanciája kisebb vagy egyenlő, mint Z_{max} .

^(d) 6T1

Csatlakoztassa a kiegészítő fűtőelem tápellátását az alábbiak szerint:



- a Gyárilag szerelt kábel a kiegészítő fűtőelem védőreléjére csatlakoztatva a kapcsolódobozban (K5M)
- b Helyszíni huzalozás (lásd az alábbi táblázatot)

Modell (tápellátás)	A kiegészítő fűtőelem tápellátásának csatlakozásai
*6V (6V3: 1N~ 230 V)	
*6V (6T1: 3~ 230 V)	
*9W (3N~ 400 V)	

F1B Túláram-biztosíték (nem tartozék). Ajánlott biztosíték: 4 pólusú, 20 A-es; 400 V-os görbe; C kioldási karakterisztika.

K5M Biztonsági védőrelé (az alsó kapcsolódobozban)

Q1DI Földzárlatvédelmi áramkör-megszakító (nem tartozék)

SWB Kapcsolódoboz

X6M Kivezetés (nem tartozék)

6 Elektromos bekötések



MEGJEGYZÉS

NE vágja vagy távolítsa el a kiegészítő fűtőelem tápkábelét.

6.3.3 Az elzárószelep csatlakoztatása



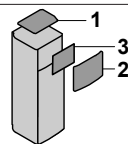
INFORMÁCIÓ

Példa az elzárószelep használatára. Ha egyetlen kilépő vízhőmérsékleti zónával, illetve padlófűtés és hőszivattyú-konvektorok kombinációjával dolgozik, szereljen be egy elzárószelepet a padlófűtés előtt, nehogy pára csapódjon le a padlón, amikor a rendszert hűtésre használja.

	Vezetékek: 2×0,75 mm ² Maximális üzemi áram: 100 mA PCB által biztosított 230 V AC
	[2.D] Lekapcsolószelep

- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele

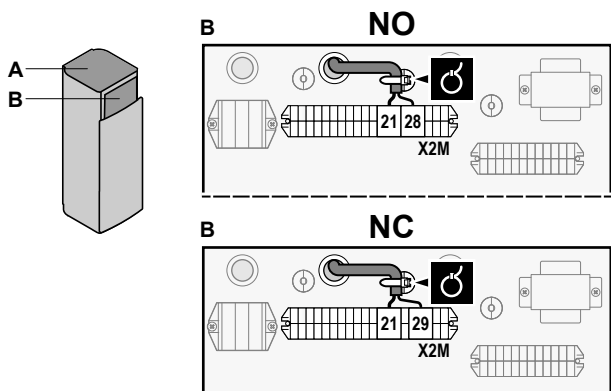
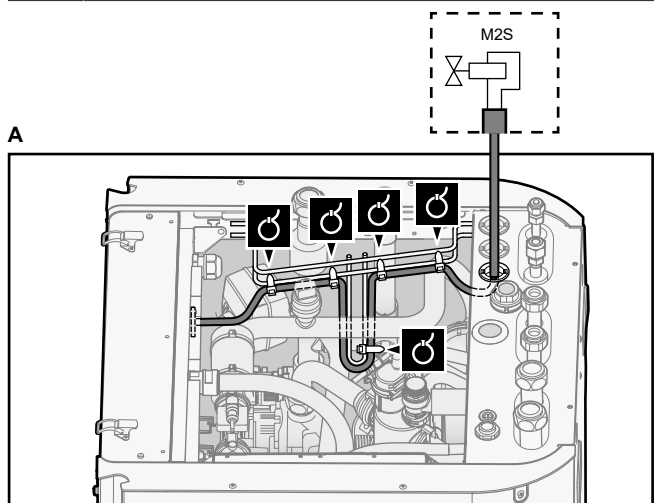


- 2 Csatlakoztassa a szelepvezérlő kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



MEGJEGYZÉS

A huzalozás eltérő az NC (normally closed: alaphelyzetben zárt) és az NO (normally open: alaphelyzetben nyitott) szelepek esetében.



- 3 A kábeleket rögzítse kábelcsatornákkal a kábelrögzítő pontokhoz.

6.3.4 Az áramfogyasztás-mérők csatlakoztatása



Vezetékek: 2 (mérőnként)×0,75 mm²

Áramfogyasztás-mérők: 12 V DC impulzusjelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)



[9.A] Energiamérés

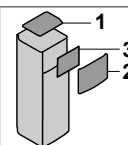


INFORMÁCIÓ

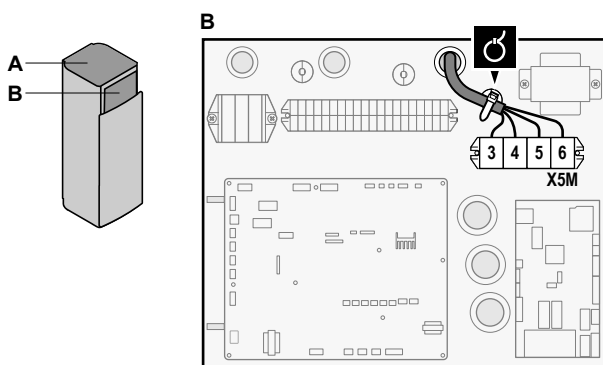
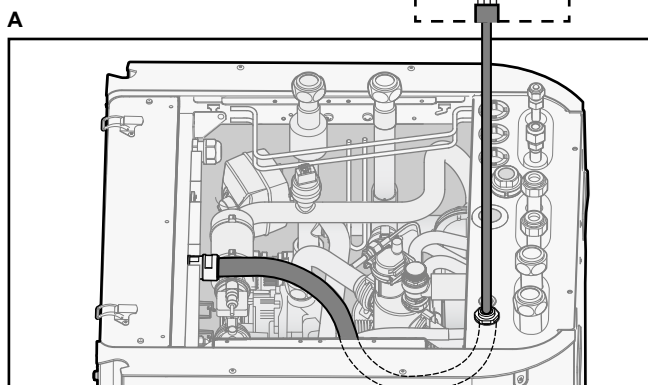
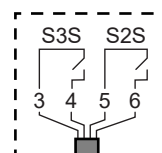
Ha az áramfogyasztás-mérőn nincs tranzisztoros kimenet, ellenőrizze a polaritást. A pozitív polaritású oldal csatlakozási helye X5M/6 és X5M/4, a negatív polaritású oldal csatlakozási helye pedig X5M/5 és X5M/3 KELL, hogy legyen.

- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele



- 2 Csatlakoztassa az áramfogyasztás-mérők kábeleit a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



- 3 A kábeleket rögzítse kábelcsatornákkal a kábelrögzítő pontokhoz.

6.3.5 A használatimelegvíz-szivattyú csatlakoztatása



Vezetékek: (2+GND)×0,75 mm²

HMV-szivattyúkimenet. Maximális terhelés: 2 A (beömlés), 230 V AC, 1 A (folyamatos)

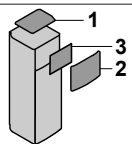


[9.2.2] HMV-szivattyú

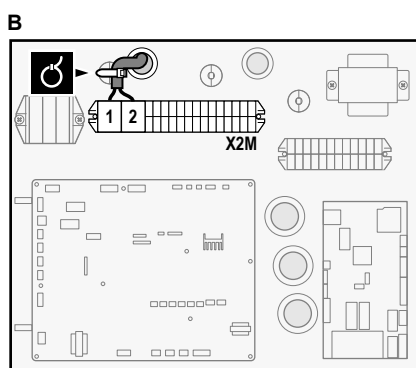
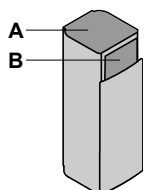
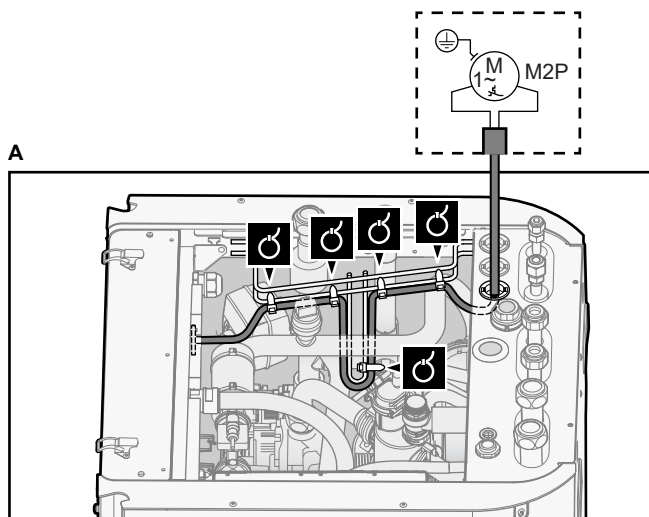
[9.2.3] HMV-szivattyú program

- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele



- 2 Csatlakoztassa a használatimegvíz-szivattyú kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



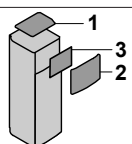
- 3 A kábeleket rögzítse kábelzorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.

6.3.6 A riasztás kimenetének csatlakoztatása

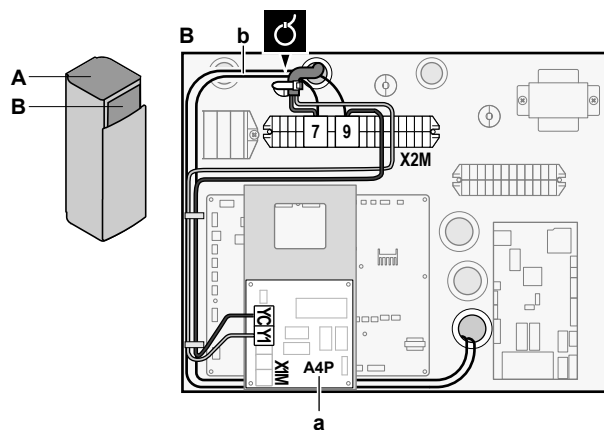
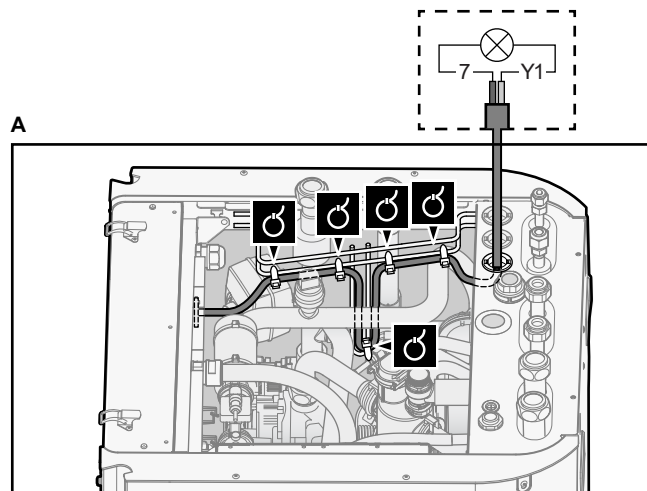
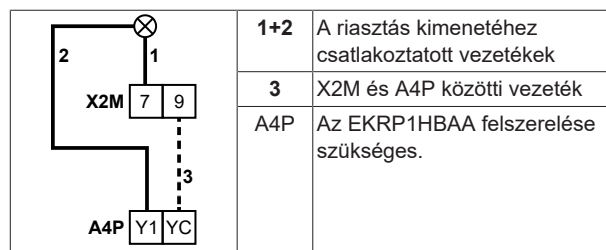
	Vezetékek: (2+1)×0,75 mm ²
	Maximális terhelés: 0,3 A, 250 V AC
	[9.D] Riasztás kimenete

- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele



- 2 Csatlakoztassa a riasztás kimenetének kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



- a EKR1HBAA felszerelése szükséges (+ felszerelőlemez, lásd: "6.4 A felszerelőlemez felszerelése" ▶ 27)).
b Előkábelezés az X2M/7+9 és a Q1L (= a kiegészítő fűtőelem hővédője) között. NE módosítsa.

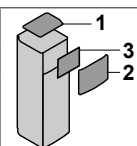
- 3 A kábeleket rögzítse kábelzorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.

6.3.7 A térhűtés/-fűtés BE/KI kimenetének csatlakoztatása

	Vezetékek: (2+1)×0,75 mm ²
	Maximális terhelés: 0,3 A, 250 V AC

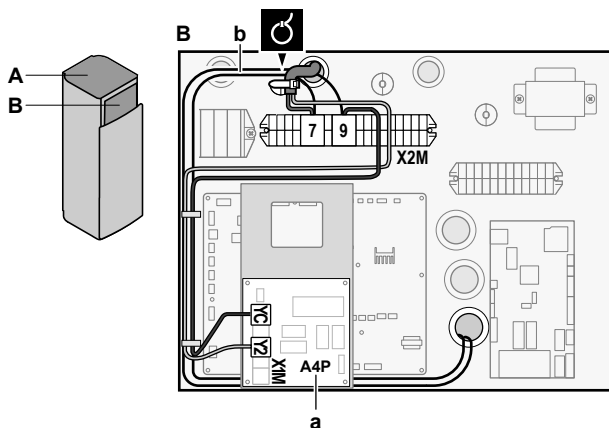
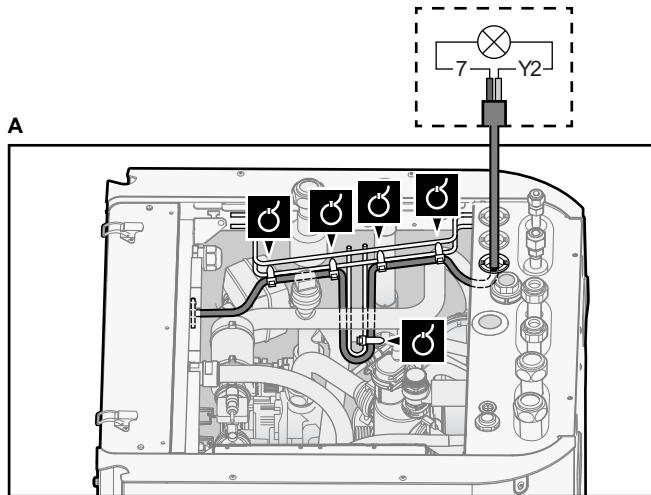
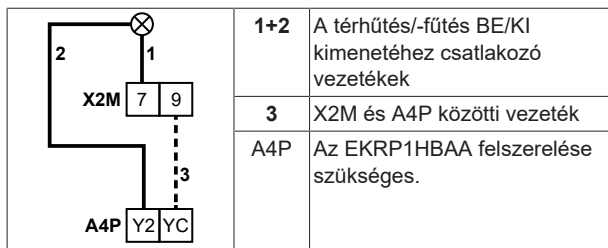
- 1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele



- 2 Csatlakoztassa a térhűtés/fűtés BE/KI kimeneti kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.

6 Elektromos bekötések



- a** EKR1HBAA felszerelése szükséges (+ felszerelőlemez, lásd: "6.4 A felszerelőlemez felszerelése" ▶ 27)).
- b** Előkábelezés az X2M/7+9 és a Q1L (= a kiegészítő fűtőelem hővédője) között. NE módosítsa.

3 A kábeleket rögzítse kábelszorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.

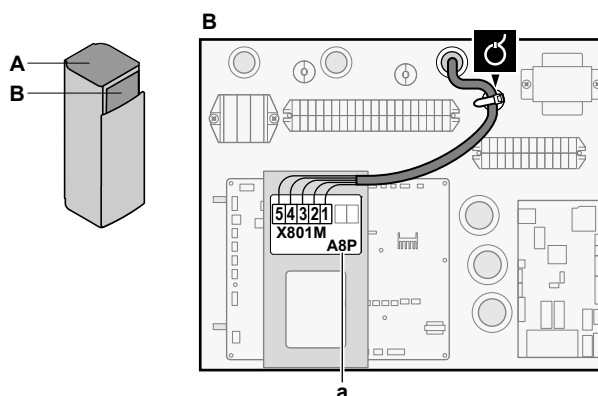
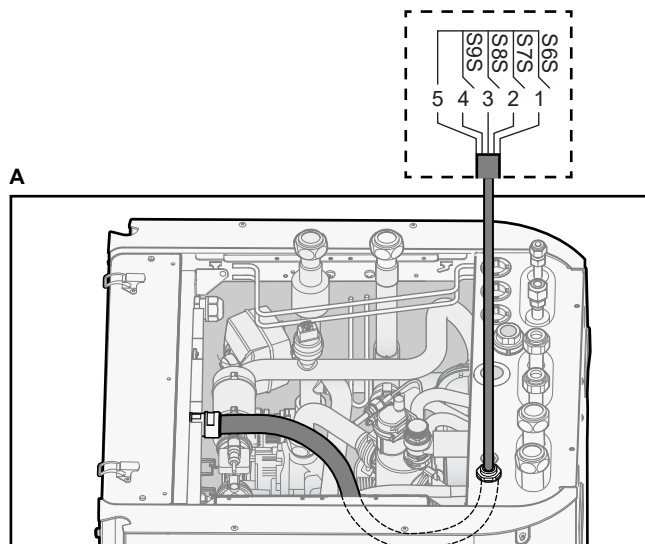
6.3.8 Áramfogyasztó digitális bemenetek csatlakoztatása

	Vezetékek: 2 (bemeneti jelenként)×0,75 mm ²
	Áramforrás-korlátozás digitális bemenetei: 12 V DC/12 mA jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)
	[9.9] Energiafogyasztás-vezérlő.

1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12)):

1 Felső panel	
2 Felhasználói felület panelje	
3 Felső kapcsolódoboz fedele	

2 Csatlakoztassa az áramfogyasztó digitális bemeneteinek kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



a EKR1AHTA felszerelése szükséges (+ felszerelőlemez, lásd: "6.4 A felszerelőlemez felszerelése" ▶ 27)).

3 A kábeleket rögzítse kábelszorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.

6.3.9 A biztonsági termosztát csatlakoztatása (normál zárt kapcsolattal)

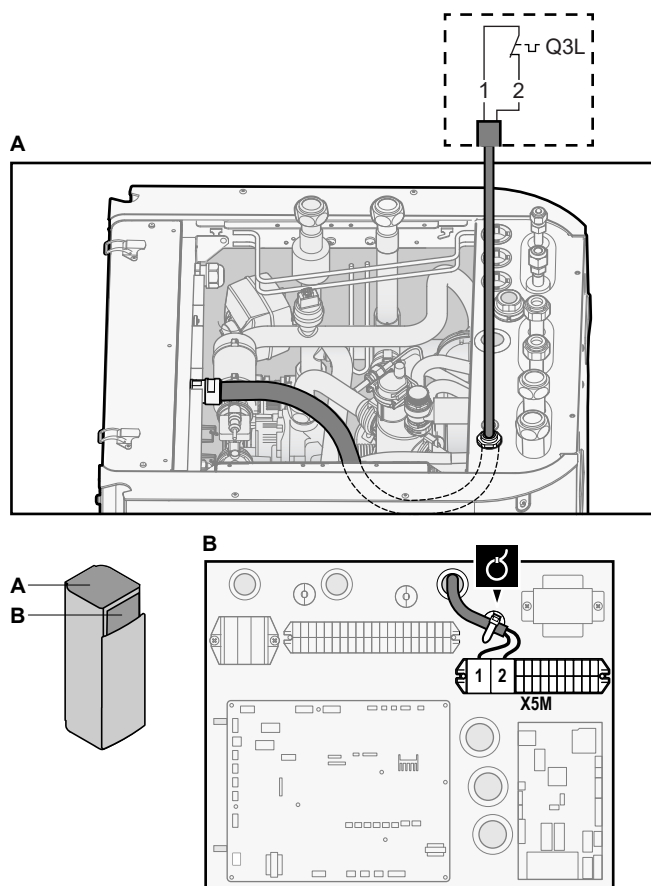
1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12)):

1 Felső panel	
2 Felhasználói felület panelje	
3 Felső kapcsolódoboz fedele	

Fő zóna

	Vezetékek: 2×0,75 mm ²
	—

2 Csatlakoztassa az (alapesetben zárt) biztonsági termosztát kábelét a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.



3 A kábeleket rögzítse kábelzorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.



INFORMÁCIÓ

A biztonsági termosztát (nem tartozék) felszerelése kötelező a fő zóna esetén, enélkül az egység NEM fog működni.



MEGJEGYZÉS

A fő zónára KÖTELEZŐ a biztonsági termosztát felszerelése a zónában esetleg fellépő túl magas vízhőmérséklet megelőzése érdekében. A biztonsági termosztát jellemzően egy hőmérséklet alapján vezérelt, alapesetben zárt csatlakozóval rendelkező szelep. Ha a vízhőmérséklet túl magas a fő zónában, a csatlakozó kinyílik, a felhasználói felületen pedig a 8H-02 hiba jelenik meg. CSAK a fő szivattyú áll le.

Kiegészítő zóna



Vezetékek: 2x0,75 mm²

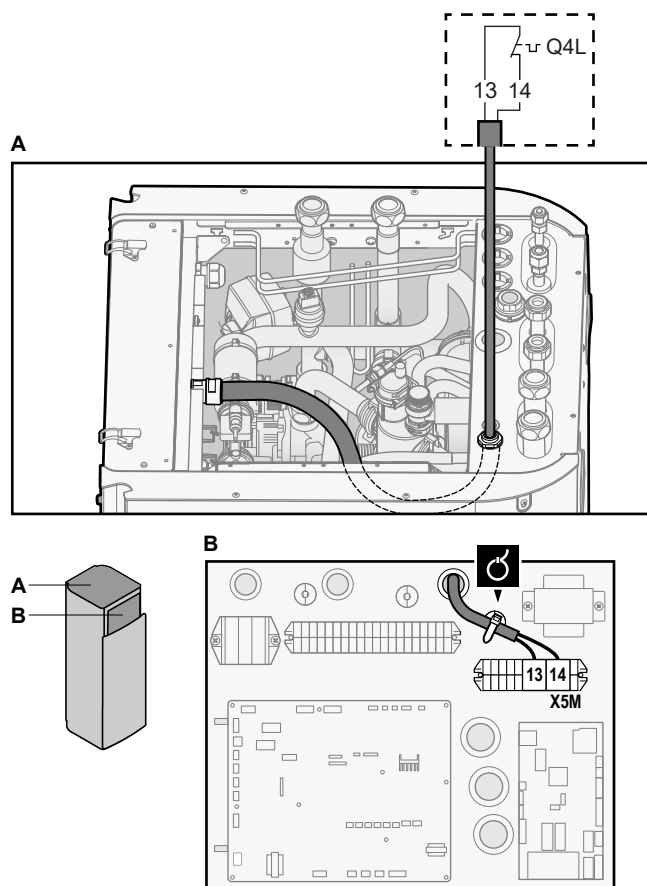
Maximális hossz: 50 m

Biztonságitermosztát-csatlakozás: 16 V DC jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja). A feszültségmentes csatlakozónak minimum 15 V DC, 10 mA áramerősséget kell vezetnie.



4 Csatlakoztassa az (alapesetben zárt) biztonsági termosztát kábeleit a megfelelő kivezetésekre az alábbi illusztrációnak megfelelően.

Megjegyzés: A (gyárilag felszerelt) áthidaló vezetéket el kell távolítani az érintett kivezetésekről.



5 A kábeleket rögzítse kábelzorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.



MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a kiegészítő zóna biztonsági termosztátjának kiválasztása és felszerelése során a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően járjon el.

A biztonsági termosztát akaratlan kioldásának megakadályozása a következőket javasoljuk:

- A biztonsági termosztát legyen automatikusan visszaállítható.
- A biztonsági termosztát hőmérséklet-ingadozása legfeljebb 2°C/perc legyen.
- Legyen legalább 2 méter távolság a biztonsági termosztát és a 3 járatú szelep között.



MEGJEGYZÉS

Hiba. Ha eltávolítja az áthidalót (nyitott áramkör), de NEM csatlakoztatja a biztonsági termosztátot, 8H-03 leállítási hiba fog bekövetkezni.

6.3.10 Csatlakozás okoshálózathoz

Ez a szakasz a beltéri egység okoshálózathoz való csatlakoztatásának 2 lehetséges módját ismerteti:

- Kisfeszültségű okoshálózati csatlakozók esetén
- Nagyfeszültségű okoshálózati csatlakozók esetén. A csatlakoztatáshoz be kell szerelni az okoshálózat relékészletét (EKRELSG).

A 2 bemeneti okoshálózati csatlakozó a következő okoshálózati módokat képes aktiválni:

Okoshálózati csatlakozó		Okoshálózati üzemmód
1	2	
0	0	Szabad üzem

6 Elektromos bekötések

Okoshálózati csatlakozó		Okoshálózati üzemmód
1	2	
0	1	Kényszerkikapcsolás
1	0	Ajánlott be
1	1	Kényszerített be

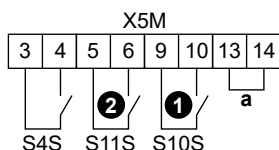
Az okoshálózati impulzusmérő használata nem kötelező:

Ha az okoshálózati impulzusmérő...	Akkor a [9.8.8] Korlátozás beállítása kW-ban...
Használatban van ([9.A.2] Áramfogyasztás-mérő 2 ≠ Nincs)	Nem alkalmazható
Nem használt ([9.A.2] Áramfogyasztás-mérő 2 = Nincs)	Alkalmazható

Kisfeszültségű okoshálózati csatlakozók esetén

	Vezetékek (okoshálózat impulzusmérője): 0,5 mm ²
	Vezetékek (kisfeszültségű okoshálózati csatlakozók): 0,5 mm ²
	[9.8.4]=3 (Kedvezményes elektromos áram = Okoshálózat)
	[9.8.5] Okoshálózati üzemmód
	[9.8.6] Elektromos fűtőelemek engedélyezése
	[9.8.7] Szobapufferelés engedélyezése
	[9.8.8] Korlátozás beállítása kW-ban

Az okoshálózatot az alábbiak szerint kell bekötni kisfeszültségű csatlakozók esetén:

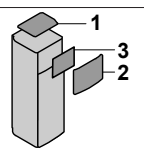


a Áthidaló (gyárilag beszerelve). Ha biztonsági termosztátot (Q4L) is csatlakoztat, cserélje le az áthidalót a biztonsági termosztát vezetékeire.

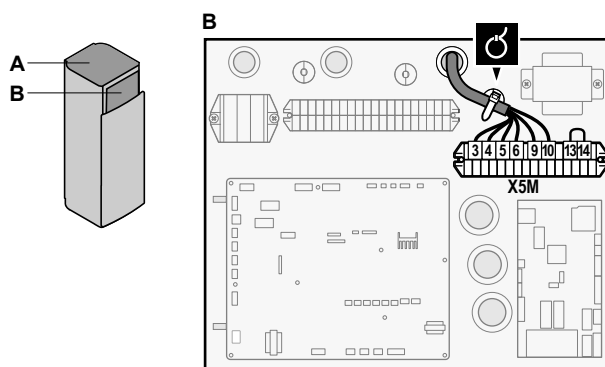
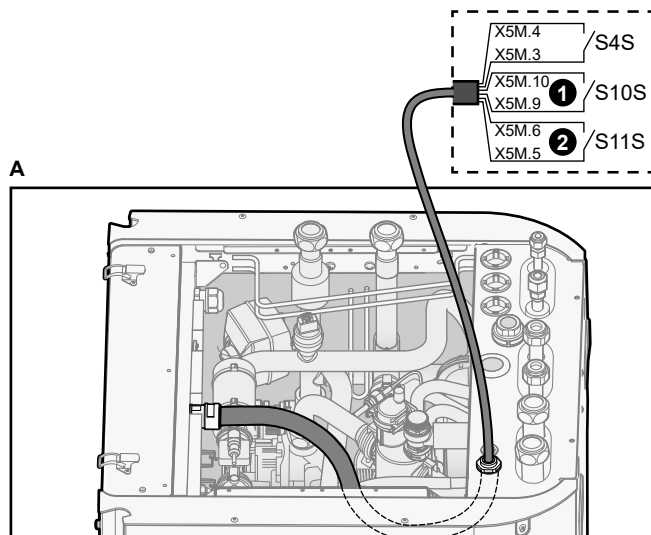
S4S
1/S10S Kisfeszültségű okoshálózat 1. csatlakozója
2/S11S Kisfeszültségű okoshálózat 2. csatlakozója

1 Nyissa fel a következőt (lásd: "4.2.1 A beltéri egység felnyitása" ▶ 12):

1	Felső panel
2	Felhasználói felület panelje
3	Felső kapcsolódoboz fedele



2 Csatlakoztassa a vezetékeket az alábbiak szerint:

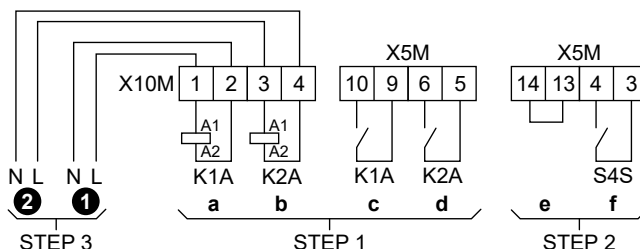


3 A kábeleket rögzítse kábelcsorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz.

Nagyfeszültségű okoshálózati csatlakozók esetén

	Vezetékek (okoshálózat impulzusmérője): 0,5 mm ²
	Vezetékek (nagyfeszültségű okoshálózati csatlakozók): 1 mm ²
	[9.8.4]=3 (Kedvezményes elektromos áram = Okoshálózat)
	[9.8.5] Okoshálózati üzemmód
	[9.8.6] Elektromos fűtőelemek engedélyezése
	[9.8.7] Szobapufferelés engedélyezése
	[9.8.8] Korlátozás beállítása kW-ban

Az okoshálózatot az alábbiak szerint kell bekötni nagyfeszültségű csatlakozók esetén:



STEP 1 Az okoshálózat relékészletének beszerelése

STEP 2 Kisfeszültségű csatlakozók

STEP 3 Nagyfeszültségű csatlakozók

1 Nagyfeszültségű okoshálózat 1. csatlakozója

2 Nagyfeszültségű okoshálózat 2. csatlakozója

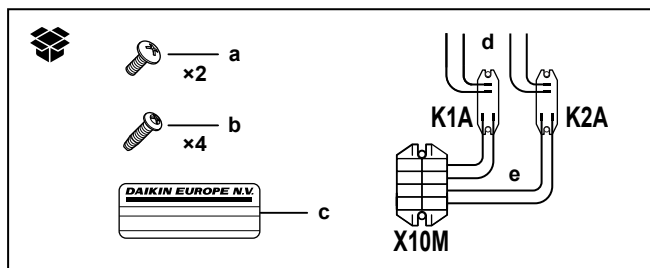
a, b A relék tekercsoldala

c, d A relék érintkezőoldala

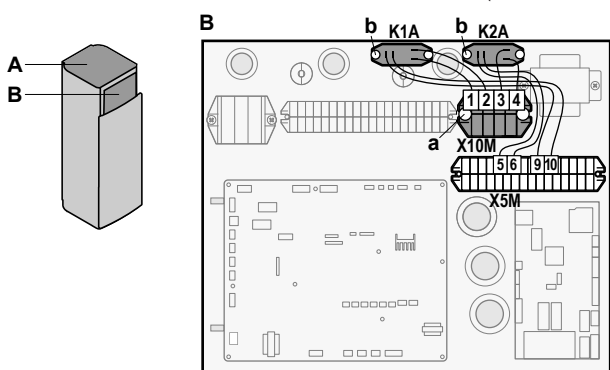
e Áthidaló (gyárilag beszerelve). Ha biztonsági termosztátot (Q4L) is csatlakoztat, cserélje le az áthidalót a biztonsági termosztát vezetékeire.

f Okoshálózat impulzusmérője

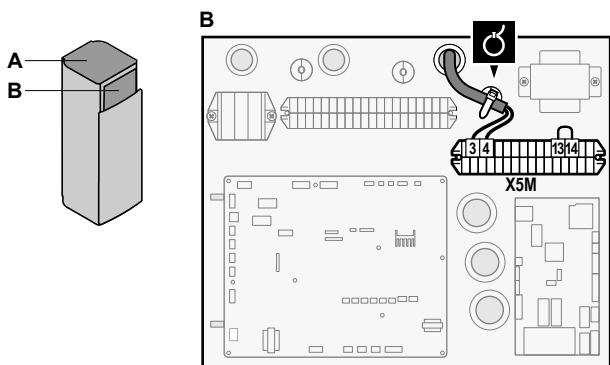
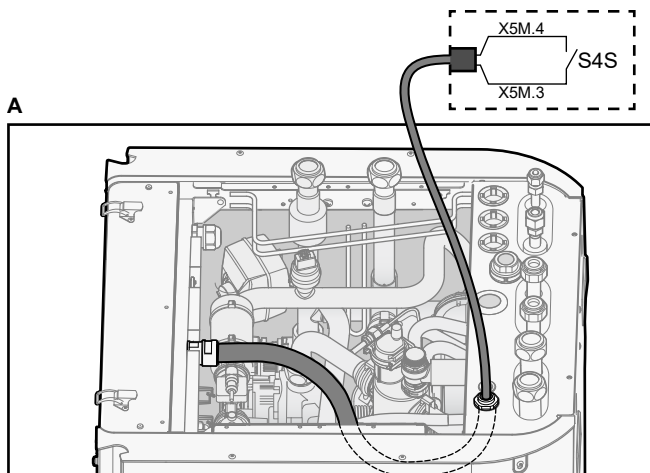
1 Szerelje be az okoshálózat relékészletének alkatrészeit az alábbiak szerint:



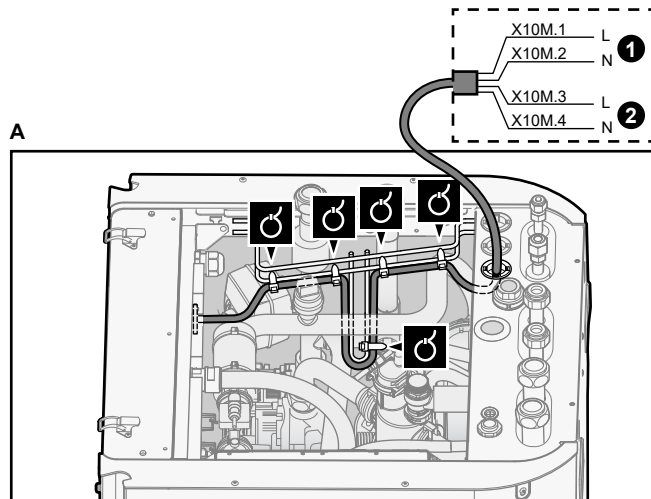
- K1A, K2A** Relék
X10M Csatlakozóblokk
a Az X10M csavarjai
b A K1A és K2A csavarjai
c A nagyfeszültségű vezetékekre elhelyezendő matrica
d A relék és az X5M közötti vezetékek (AWG22, narancssárga)
e A relék és az X10M közötti vezetékek (AWG18, vörös)



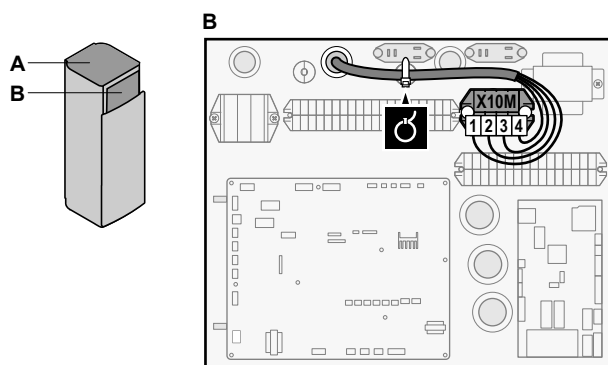
- 2** Csatlakoztassa az alacsony feszültségű kábelt az alábbiak szerint:



- 3** Csatlakoztassa a nagyfeszültségű kábelt az alábbiak szerint:



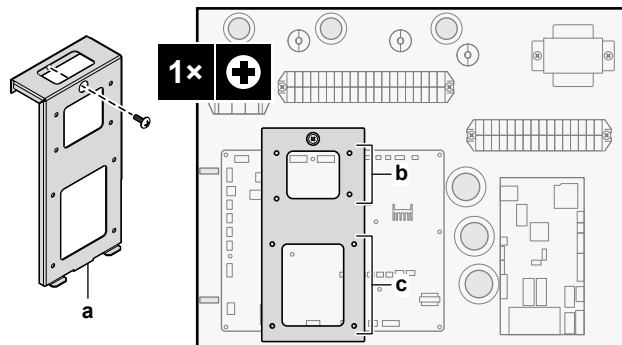
- 1** Nagyfeszültségű okoshálózat 1. csatlakozója
2 Nagyfeszültségű okoshálózat 2. csatlakozója



- 4** A kábeleket rögzítse kábelzorítókkal a kábelrögzítő pontokhoz. Ha szükséges, kötegelje a kábel megmaradt részét kábelrögzítővel.

6.4 A felszerelőlemez felszerelése

Mielőtt felszerelné a kommunikációs PCB-t vagy a digitális KI/BE PCB-t, a következő módon kell felszerelnie a felszerelőlemezt:

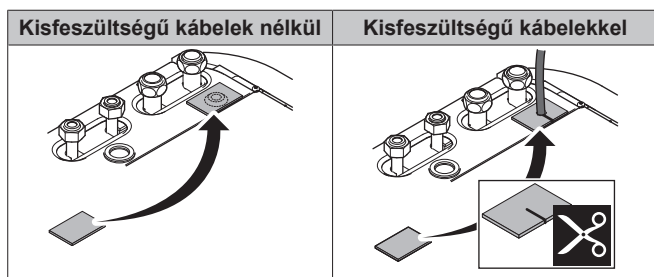


- a** Felszerelőlemez + csavar (mellékelt tartozék)
b Kommunikációs PCB esetén (A8P: EKRP1AHTA)
c Digitális KI/BE PCB esetén (A4P: EKRP1HBAA)

6.5 Az elektromos huzalozás beltéri egységhez való csatlakoztatása után

Zárja le az alacsony feszültségű kábelek nyílásait a szigetelőszalaggal (mellékelt tartozék), hogy ne jusson víz a kapcsolódobozba.

7 Konfigurálás



7 Konfigurálás



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

7.1 Áttekintés: Konfigurálás

Ez a fejezet leírja, hogy mit és hogyan kell tennie a rendszer felszerelés utáni konfigurálásához.



MEGJEGYZÉS

Ez a fejezet csak az alapvető konfigurálással foglalkozik. További részletes magyarázatért és háttér-információkért tekintse meg a szerelői referencia-útmutatót.

Miért

Ha NEM állítja be megfelelően a rendszert, elképzelhető, hogy NEM a várt módon fog működni. A konfigurálás a következőket befolyásolja:

- A szoftver számításait
- A felhasználói felületen látható és végrehajtható elemeket

Hogyan

A rendszert a felhasználói felületen keresztül állíthatja be.

- Első alkalom – Konfigurálás varázsló.** Amikor először kapcsolja BE a felhasználói felületet (az egységen keresztül), egy konfigurálás varázsló segít beállítani a rendszert.
- Indítsa újra a konfigurálás varázslót.** Miután a rendszer be lett állítva, bármikor újraindíthatja a konfigurálás varázslót. A konfigurálás varázsló újraindításához lépjen a Szerelői beállítások > Beállítás varázsló menüpontra. Az Szerelői beállítások eléréséhez lásd: ["7.1.1 A leggyakrabban használt parancsok elérése"](#) [28].
- A későbbiekben.** Ha szükséges, a konfigurálást a menüszerkezetben vagy a beállítások áttekintésében módosíthatja.



INFORMÁCIÓ

Miután a konfigurálás varázsló lefutott, a felhasználói felületen egy áttekintő képernyő jelenik meg, amelyen a rendszer kéri a beállítások megerősítését. A megerősítést követően a rendszer újraindul, és a kezdőképernyő jelenik meg.

A beállítások elérése – Jelölések a táblázatokban

A szerelői beállításokat két különböző módszerrel érheti el. NEM minden beállítás érhető el azonban mindkét módszerrel. Ebben az esetben az ebben a fejezetben található táblázatok megfelelő oszlopában az N/A (nem alkalmazható) jelölés szerepel.

Módszer	A táblázatok oszlopa
A beállítások elérése a kezdőmenü képernyőjén vagy a menüszerkezetben belüli navigációs útvonalon keresztül. A navigációs elemek engedélyezéséhez nyomja meg a ? gombot a kezdőképernyőn.	# Például: [2.9]
A beállítások elérése a helyszíni beállítások áttekintésében található kódon keresztül.	Kód Például: [C-07]

Lásd még:

- ["Hozzáférés a szerelői beállításokhoz"](#) [29]
- ["7.5 Menüszerkezet: Szerelői beállítások áttekintése"](#) [37]

7.1.1 A leggyakrabban használt parancsok elérése

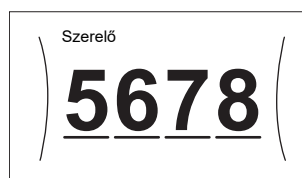
A felhasználói jogosultsági szint módosítása

A felhasználói jogosultsági szintet a következőképp módosíthatja:

1	Lépjen a [B] pontra: Felhasználói profil.	
2	Adja meg a felhasználói jogosultsági szintnek megfelelő PIN-kódot.	—
	Böngéssze végig a számjegyek listáját, és módosítsa a kiválasztott számjegyet.	
	Mozgassa a kurzort balról jobbra.	
	Erősítse meg a PIN-kódot, és lépjen tovább.	

Szerelő PIN-kódja

A Szerelő PIN-kódja **5678**. A rendszer újabb menüelemekkel és szerelői beállításokkal bővült.



A haladó felhasználó PIN-kódja

A Haladó felhasználó PIN-kódja **1234**. Most már láthatóvá váltak a további menüpontok.



A felhasználó PIN-kódja

A Felhasználó PIN-kódja **0000**.



Hozzáférés a szerelői beállításokhoz

- 1 Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Szerelő értékre.
- 2 Lépjen a [9] pontra: Szerelői beállítások.

Beállítás áttekintésének módosítása

Példa: Módosítsa az [1-01] elemet 15-ről 20-ra.

A legtöbb beállítás a menüszerkezetből konfigurálható. Ha bármilyen okból módosítani szükséges valamely beállítást a beállítások áttekintő felületén, az a következőképp érhető el:

1	Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Szerelő értékre. Lásd: "A felhasználói jogosultsági szint módosítása" ▶ 28].	—
2	Lépjen a [9.] pontra: Szerelői beállítások > Helyszíni beállítások áttekintése.	
3	A bal oldali tekerőkapcsoló forgatásával válassza ki a beállítás első részét, majd a tekerőkapcsoló benyomásával erősítse meg.	
4	A bal oldali tekerőkapcsoló forgatásával válassza ki a beállítás második részét	
5	A jobb oldali tekerőkapcsoló forgatásával állítsa az értéket 15-ről 20-ra.	
6	A bal oldali tekerőkapcsoló benyomásával erősítse meg az új beállítást.	
7	Nyomja meg a középső gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.	

**INFORMÁCIÓ**

Miután módosította a beállításokat az áttekintő felületen, és visszalép a kezdőképernyőre, a felhasználói felületen egy felugró képernyő jelenik meg, amely a rendszer újraindítását kéri.

A megerősítést követően a rendszer újraindul, és a legutóbbi módosítások életbe lépnek.

7.2 Konfigurálás varázsló

A rendszer első BEKAPCSOLÁSÁT követően a felhasználói felületen elindul egy konfigurálás varázsló. Ezzel a varázslóval megadhatók a legfontosabb kezdeti beállítások az egység megfelelő működéséhez. Szükség esetén a későbbiekben további beállítások is konfigurálhatók. Ezeket a beállításokat a menüszerkezetben lehet módosítani.

Védelmi funkciók

Az egység a következő védelmi funkciókkal van felszerelve:

- Szoba fagymentesítése [2-06]

- Tartály fertőtlenítése [2-01]

Szükség esetén az egység automatikusan elindítja a védelmi funkciókat. A felszerelés és a javítás során ez nem kívánt működés. A védelmi funkciók szükség esetén letilthatóak. További információkért tekintse meg a szerelői referencia-útmutató Konfigurálás fejezetét.

7.2.1 Konfigurálás varázsló: Nyelv

#	Kód	Leírás
[7.1]	N/A	Nyelv

7.2.2 Konfigurálás varázsló: Idő és dátum

#	Kód	Leírás
[7.2]	N/A	A helyi idő és dátum beállítása

**INFORMÁCIÓ**

Alapértelmezés szerint a nyári időszámítás engedélyezett, és a rendszer 24 órás időformátumot használ. Ezek a beállítások a kezdeti konfigurálás során vagy a következő menüben módosíthatók: [7.2]: Felhasználói beállítások > Idő/dátum.

7.2.3 Konfigurálás varázsló: Rendszer**Beltéri egység típusa**

A beltéri egység típusát jeleníti meg, ez azonban nem módosítható.

Kiegészítő fűtőelem típusa

A kiegészítő fűtőelem csatlakoztatható a legtöbb európai elektromos hálózathoz. A kiegészítő fűtőelem típusa megtekinthető, de nem módosítható.

#	Kód	Leírás
[9.3.1]	[E-03]	▪ 3: 6V ▪ 4: 9W

Használati meleg víz

Az alábbi beállítás határozza meg, hogy a rendszer készíthet-e használati meleg vizet, és hogy melyik tartályt használja. Ez a beállítás csak olvasható.

#	Kód	Leírás
[9.2.1]	[E-05] ^(a) [E-06] ^(a) [E-07] ^(a)	▪ Beépített ▪ A használatimelegvíz-melegítés közben a rendszer a kiegészítő fűtőelemet is használja.

^(a) Használja a menüszerkezetet a beállítások áttekintése helyett. A menüszerkezet beállítása [9.2.1] lecseréli a következő 3 beállítás-áttekintést:

- [E-05]: Képes a rendszer használati meleg vizet készíteni?
- [E-06]: Van használatimelegvíz-tartály felszerelve a rendszerben?
- [E-07]: Milyen használatimelegvíz-tartály van felszerelve?

Vészüzem

Amikor a hőszivattyúk nem működnek, a kiegészítő fűtőelem szolgálhat szükséghelyzeti fűtőegységként, amely automatikusan vagy felhasználói beavatkozásra átvesszi a hőterhelést.

- Ha az Vészüzem értéke Automatikus, és a hőszivattyú meghibásodik, a kiegészítő fűtőelem automatikusan átvesszi a használati meleg víz előállítását és a térfűtést.

7 Konfigurálás

- Ha az Vészüzem értéke Kézi, és a hőszivattyú meghibásodik, a használati meleg víz előállítása és a térfűtés leáll.

A működés felhasználói felületen keresztül történő manuális visszaállításához lépjen a Meghibásodás főmenü képernyőjére, és erősítse meg, hogy a kiegészítő fűtőelem átveheti-e a hőterhelést vagy sem.

- Ha az Vészüzem beállítása:

- auto. TH csökkentve/HMV be, a térfűtés mértéke csökkentett, de a használati meleg víz így is elérhető.
- auto. TH csökkentve/HMV ki, a térfűtés mértéke csökkentett, és a használati meleg víz NEM érhető el.
- auto. TH normális/HMV ki, a térfűtés normál módon működik, de a használati meleg víz NEM érhető el.

A Kézi módhoz hasonlóan az egység a teljes terhelést képes kezelni a kiegészítő fűtőelemmel, ha a felhasználó aktiválja ezt a lehetőséget a Meghibásodás főmenü képernyőjén.

Ha a házban hosszabb ideig nem tartózkodik senki, az Vészüzem beállítását ajánlott auto. TH csökkentve/HMV ki értékre állítani az áramfogyasztás minimalizálása érdekében.

#	Kód	Leírás
[9.5.1]	[4-06]	0: Kézi 1: Automatikus 2: auto. TH csökkentve/HMV be 3: auto. TH csökkentve/HMV ki 4: auto. TH normális/HMV ki



INFORMÁCIÓ

Az automatikus szükséghelyzeti működés beállítása csak a felhasználói felület menüszervezetében állítható be.

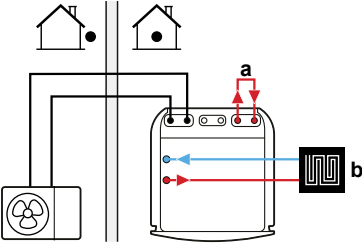


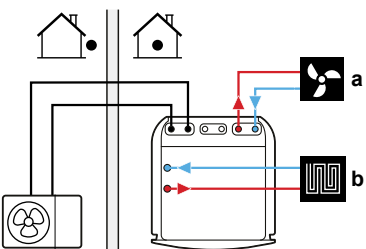
INFORMÁCIÓ

Ha hőszivattyúhiba jelentkezik, és az Vészüzem beállítása nem Automatikus (1. beállítás), a szobai fagyvédelem és a padlófűtéses betonszáritás funkciója akkor is aktív marad, ha a felhasználó NEM erősíti meg a szükséghelyzeti üzemet.

Zónák száma

A rendszer maximum 2 vízhőmérsékleti zónának képes kilépő vizet biztosítani. A konfigurálás során be kell állítani a vízhőmérsékleti zónák számát.

#	Kód	Leírás
[4.4]	[7-02]	0: Egyetlen zóna Csak egy kilépő vízhőmérsékleti zóna:  a Megkerülés b Fő kilépő vízhőmérsékleti zóna

#	Kód	Leírás
[4.4]	[7-02]	1: Kettős zóna Két kilépő vízhőmérsékleti zóna:  a Kiegészítő kilépő vízhőmérsékleti zóna: a legmagasabb hőmérséklet b Fő kilépő vízhőmérsékleti zóna: a legalacsonyabb hőmérséklet



MEGJEGYZÉS

Ha NEM a következő módon állítja be a rendszert, az a hőkibocsátók károsodását okozhatja. 2 zóna megléte esetén fontos, hogy:

- a legalacsonyabb vízhőmérséklettel rendelkező zóna legyen beállítva fő zónaként, és
- a legmagasabb vízhőmérséklettel rendelkező zóna pedig a kiegészítő zónaként.



MEGJEGYZÉS

Ha a 2 zónás konfigurációban a kibocsátók típusa rosszul van beállítva, a rendszer magas hőmérsékletű vizet vezethet az alacsony hőmérsékletű kibocsátóra (padlófűtés). Ennek elkerülése érdekében:

- Szereljen be egy vízhőtemporálót/termosztatikus szelepet, hogy elkerülhető legyen, hogy az alacsony hőmérsékletű kibocsátó túl magas hőmérsékletnek legyen kitéve.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a fő zóna [2.7] és a kiegészítő zóna [3.7] kibocsátótípusát a beszerelt kibocsátónak megfelelően állítja be.



MEGJEGYZÉS

Egy nyomáskülönbség-megkerülőszelep is beszerelhető a rendszerbe. Vegye figyelembe, hogy ez a szelep nem minden esetben szerepel az ábrákon.

7.2.4 Konfigurálás varázsló: Kiegészítő fűtőelem

A kiegészítő fűtőelem csatlakoztatható a legtöbb európai elektromos hálózathoz. Ha a rendszer tartalmaz kiegészítő fűtőelemet, a felhasználói felületen meg kell adni a feszültségét, a konfigurálását és a teljesítményét.

A kiegészítő fűtőelem különböző fokozatainak teljesítményét meg kell adni az energiamérés és/vagy az energiafogyasztás-vezérlő helyes működése érdekében. Az egyes fűtőelemek ellenállásértékének mérésekor beállíthatja a pontos fűtőteliítményt, ami pontosabb energiaadatokat eredményez.

Kiegészítő fűtőelem típusa

A kiegészítő fűtőelem csatlakoztatható a legtöbb európai elektromos hálózathoz. A kiegészítő fűtőelem típusa megtekinthető, de nem módosítható.

#	Kód	Leírás
[9.3.1]	[E-03]	3: 6V 4: 9W

Feszültség

- A 6V modell esetében a lehetséges beállítások:
 - 230 V, 1ph
 - 230 V, 3ph
- A 9W-os modellnél a beállítás rögzített értéke 400 V, 3ph.

#	Kód	Leírás
[9.3.2]	[5-0D]	0: 230 V, 1ph 1: 230 V, 3ph 2: 400 V, 3ph

Beállítás

A kiegészítő fűtőelem különböző módokon konfigurálható. Választhat 1 fokozatú kiegészítő fűtőelem vagy 2 fokozatú kiegészítő fűtőelem használatát. 2 fokozat esetén a második fokozat kapacitása ettől a beállítástól függ. Az is kiválasztható, hogy a második fokozat kapacitása vészhelyzet esetén magasabb legyen.

#	Kód	Leírás
[9.3.3]	[4-0A]	0: Relé 1 1: Relé 1 / Relé 1+2 2: Relé 1 / Relé 2 3: Relé 1 / Relé 2 Vészüzem relé 1+2

**INFORMÁCIÓ**

A [9.3.3] és [9.3.5] beállítások kapcsolódnak egymáshoz. Az egyik módosítása hatással van a másikra. Ha módosítja az egyiket, ellenőrizze, hogy a másik továbbra is úgy van-e, ahogy szeretné.

**INFORMÁCIÓ**

Normál üzemmódban a kiegészítő fűtőelem második fokozatának teljesítménye névleges feszültségen: [6-03]+[6-04].

**INFORMÁCIÓ**

Ha [4-0A]=3, és a szükséghelyzeti mód aktív, a kiegészítő fűtőelem áramfelvétele maximális, és az értéke $2 \times [6-03] + [6-04]$.

**INFORMÁCIÓ**

Csak beépített használatimelegvíz-tartállyal rendelkező rendszerek esetén: ha a tárolási célhőmérséklet nagyobb mint 50°C, a Daikin azt javasolja, hogy NE tiltsa le a kiegészítő fűtőelem második fokozatát, mert az nagy hatással lesz arra, hogy mennyi ideig tart az egységnek a használatimelegvíz-tartály felmelegítése.

Teljesítmény – 1. fokozat

#	Kód	Leírás
[9.3.4]	[6-03]	A kiegészítő fűtőelem első fokozatának teljesítménye névleges feszültségen.

Kiegészítő teljesítmény – 2. fokozat

#	Kód	Leírás
[9.3.5]	[6-04]	A kiegészítő fűtőelem első és második fokozata közötti teljesítménykülönbségek névleges feszültségen. A névleges érték a kiegészítő fűtőelem konfigurálásától függ.

7.2.5 Konfigurálás varázsló: Fő zóna

A fő kilépő vízhőmérsékleti zóna legfontosabb beállításai adhatók meg itt.

Hőleadó típusa

A fő zóna felmelegítése több időt vehet igénybe. Ez a következőktől függ:

- A rendszer vízmennyiségétől
- A fő zóna hőkibocsátójának típusától

Az Hőleadó típusa beállítás kompenzálja a lassú vagy gyors fűtési/hűtési rendszert a felmelegítési/lehűtési ciklus alatt. A szobatermosztátos szabályozáskor az Hőleadó típusa befolyásolja a kívánt kilépő vízhőmérséklet maximális szabályozását, illetve a beltéri külső hőmérséklet alapján történő automatikus fűtés/hűtés átállás használatát.

Az Hőleadó típusa beállítást fontos pontosan és a rendszer elrendezésének megfelelően beállítani. A fő zónára vonatkozó cél hőmérséklet-különbség ettől függ.

A cél hőmérséklet-különbség szabályozása csak akkor lehetséges, ha csak 1 zóna aktív. A szivattyúvezérlés eltérő, ha mindkét zóna aktív.

#	Kód	Leírás
[2.7]	[2-0C]	0: Padlófűtés 1: Klímakonvektor 2: Radiátor

A kibocsátó típusának beállítása befolyásolja a térfűtés célhőmérséklet-tartományát és a fűtés cél hőmérséklet-különbségét az alábbiak szerint:

Leírás	Térfűtés célhőmérséklet-tartománya	Fűtés cél hőmérséklet-különbsége
0: Padlófűtés	Maximum 55°C	Változó
1: Klímakonvektor	Maximum 55°C	Változó
2: Radiátor	Maximum 60°C	Rögzített 8°C

**MEGJEGYZÉS**

Átlagos hőkibocsátó-hőmérséklet = kilépő vízhőmérséklet – (hőmérséklet-különbség)/2

Ez azt jelenti, hogy egyező kilépővíz-célhőmérséklet esetén a radiátorok átlagos hőkibocsátó-hőmérséklete a nagyobb hőmérséklet-különbség miatt alacsonyabb, mint a padlófűtésé.

Példa – radiátorok: $40 - 8/2 = 36^\circ\text{C}$

Példa – padlófűtés: $40 - 5/2 = 37,5^\circ\text{C}$

Ezt a következőképpen kompenzálhatja:

- Növelheti az időjárásfüggő görbe kívánt hőmérsékleteit [2.5].
- Engedélyezheti a kilépő vízhőmérséklet szabályozását, és növelheti a szabályozás maximális mértékét [2.C].

Vezérlés

Határozza meg, hogyan szabályozható az egység működése.

Vezérlés	Ebben a vezérlésben...
Kilépő víz	Az egység működésének meghatározása a kilépő víz hőmérséklete alapján történik, a tényleges szobahőmérséklettől és/vagy a szoba hűtési vagy fűtési igényétől függetlenül.
Külső szobatermosztát	Az egység működését a külső termosztát vagy egy azzal egyenrangú elem (például hőszivattyú-konvektor) határozza meg.
Szobatermosztát	Az egység működésének szabályozása a dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA) kültéri hőmérséklete alapján történik.

7 Konfigurálás

#	Kód	Leírás
[2.9]	[C-07]	0: Kilépő víz 1: Külső szobatermosztát 2: Szobatermosztát

Célhőm.mód

Határozza meg a célhőmérsékleti módot:

- Rögzített: a kívánt kilépő víz hőmérsékletet nem függ a külső környezeti hőmérséklettől.
- IF fűtés, rögzített hűtés módban a kívánt kilépő víz hőmérsékletet:
 - fűtés esetén a külső környezeti hőmérséklettől függ
 - hűtés esetén NEM függ a külső környezeti hőmérséklettől
- Időjárásfüggő módban a kívánt kilépő víz hőmérsékletet a külső környezeti hőmérséklettől függ.

#	Kód	Leírás
[2.4]	N/A	Célhőm.mód: - Rögzített - IF fűtés, rögzített hűtés - Időjárásfüggő

Az időjárásfüggő üzemeltetés aktiválásakor az alacsonyabb kültéri hőmérséklet melegebb vizet eredményez, és fordítva. Időjárásfüggő üzemmódban a felhasználó korrigálhatja a víz célhőmérsékletét felfelé vagy lefelé, legfeljebb 10°C-kal.

Program

Azt jelzi, ha a kívánt kilépő víz hőmérsékletet egy program határozza meg. A kilépő víz célhőmérséklet módja [2.4] erre a következő hatással van:

- A Rögzített kilépő víz célhőmérséklet módban a programozott műveletek előre beállított vagy egyéni kívánt kilépő víz hőmérsékletekből állnak.
- Az Időjárásfüggő kilépő víz célhőmérséklet módban a programozott műveletek előre beállított vagy egyéni kívánt korrekciós műveletekből állnak.

#	Kód	Leírás
[2.1]	N/A	0: Nem 1: Igen

7.2.6 Konfigurálás varázsló: Kiegészítő zóna

A kiegészítő kilépő víz hőmérsékleti zóna legfontosabb beállításai adhatók meg itt.

Hőleadó típusa

A funkcióval kapcsolatos részletesebb információk: ["7.2.5 Konfigurálás varázsló: Fő zóna"](#) [31].

#	Kód	Leírás
[3.7]	[2-0D]	0: Padlófűtés 1: Klímakonvektor 2: Radiátor

Vezérlés

A vezérlés típusát jeleníti meg, ez azonban nem módosítható. A fő zóna vezérlőjének típusa határozza meg. A funkcióval kapcsolatos részletesebb információk: ["7.2.5 Konfigurálás varázsló: Fő zóna"](#) [31].

#	Kód	Leírás
[3.9]	N/A	0: Kilépő víz, ha a fő zóna vezérlőjének típusa Kilépő víz. 1: Külső szobatermosztát, ha a fő zóna vezérlőjének típusa Külső szobatermosztát vagy Szobatermosztát.

Célhőm.mód

A funkcióval kapcsolatos részletesebb információk: ["7.2.5 Konfigurálás varázsló: Fő zóna"](#) [31].

#	Kód	Leírás
[3.4]	N/A	0: Rögzített 1: IF fűtés, rögzített hűtés 2: Időjárásfüggő

Az IF fűtés, rögzített hűtés vagy az Időjárásfüggő kiválasztása esetén a következő képernyő az időjárásfüggő görbék tartalmazó részletképernyő. Lásd még: ["7.3 Időjárásfüggő görbe"](#) [33].

Program

Azt jelzi, ha a kívánt kilépő víz hőmérsékletet egy program határozza meg. Lásd még: ["7.2.5 Konfigurálás varázsló: Fő zóna"](#) [31].

#	Kód	Leírás
[3.1]	N/A	0: Nem 1: Igen

7.2.7 Konfigurálás varázsló: Tartály



INFORMÁCIÓ

A tartály jégmentesítése érdekében ajánlott minimum 35°C-os tartályhőmérsékletet fenntartani.

Felfűtés mód

A használati meleg víz 3 különböző módon állítható elő. Ezek a kívánt tartályhőmérséklet beállításának módjában és az egység kívánt tartályhőmérsékleten történő működésében különböznek egymástól.

#	Kód	Leírás
[5.6]	[6-0D]	Felfűtés mód: 0: Csak újramelegítés: Csak az újramelegítés üzemmód engedélyezett. 1: Program + újramelegítés: A használatimelegvíz-tartály fűtése programozás szerint történik. A programozott felmelegítési ciklusok között engedélyezett az újramelegítés üzemmód. 2: Csak program: A használatimelegvíz-tartály CSAK programozás szerint fűthető.

A további részleteket lásd az üzemeltetési kézikönyvben.

A Csak újramelegítés mód beállításai

Csak újramelegítés módban a tartály célhőmérsékletét a felhasználói felületen lehet beállítani. A megengedett maximális hőmérsékletet a következő beállítás határozza meg:

#	Kód	Leírás
[5.8]	[6-0E]	Maximum: A felhasználók által kiválasztható maximális használati meleg víz hőmérséklet. Ezt a beállítást a melegvíz-csapok hőmérsékletének korlátozására használhatja. Fertőtlenítési funkció közben a maximális hőmérséklet NEM alkalmazható. Lásd: fertőtlenítés funkció.

A hőszivattyú BEKAPCSOLÁSI hiszterézisének beállítása:

#	Kód	Leírás
[5.9]	[6-00]	A hőszivattyú BEKAPCSOLÁSI hiszterézise • 2°C~40°C

A Csak program és a Program + újramelegítés mód beállításai

Kényelmi célhőmérséklet

Kizárólag akkor alkalmazható, ha a használati meleg víz készítése Csak program vagy Program + újramelegítés. A program beállításakor használhatja a kényelmi célhőmérsékletet előre beállított értéként. Ha később módosítaná a betárolás célhőmérsékletet, azt csak egyetlen helyen kell megtennie.

A tartály addig melegszik, amíg el nem éri a **kényelmi betárolási hőmérsékletet**. Ez a magasabb kívánt hőmérséklet programozott kényelmi betárolási művelet esetén.

Emellett a tárolás leállítását is be lehet programozni. Ez a funkció leállítja a tartály fűtését akkor is, ha az a célhőmérsékletet még NEM érte el. Csak akkor programozza be a tárolás leállítását, ha a tartály fűtése semmiképpen sem kívánatos.

#	Kód	Leírás
[5.2]	[6-0A]	Kényelmi célhőmérséklet: • 30°C~[6-0E]°C

Gazdaságos célhőmérséklet

A **gazdaságos betárolási hőmérséklet** az alacsonyabb kívánt tartályhőmérsékletet jelöli. Ez a kívánt hőmérséklet programozott gazdaságos tárolási művelet esetén (lehetőleg nappal).

#	Kód	Leírás
[5.3]	[6-0B]	Gazdaságos célhőmérséklet: • 30°C~min(50,[6-0E])°C

Újramelegítés célhőmérséklet

A **kívánt újramelegítési tartályhőmérséklet**, amely a következő esetekben használatos:

- Program + újramelegítés módban, újramelegítés módban: a garantált minimális tartályhőmérséklet beállítását a Újramelegítés célhőmérséklet mínusz az újramelegítési hiszterézis adja meg. Ha a tartályhőmérséklet ezen érték alá csökken, a rendszer felfűti a tartályt.
- tárolási kényelem esetén, a használatimelegvíz-készítés elsőbbségének biztosítása érdekében. Amikor a tartályhőmérséklet ezen érték fölé emelkedik, a használati meleg víz készítés és a térfűtés/-hűtés egymást követi.

#	Kód	Leírás
[5.4]	[6-0C]	Újramelegítés célhőmérséklet: • 30°C~min(50,[6-0E])°C

Hiszterézis (újramelegítési hiszterézis)

Kizárólag akkor alkalmazható, ha a használati meleg víz készítésének beállítása Program+Újramelegítés. Ha a tartály hőmérséklete az újramelegítési hőmérséklet és az újramelegítési hiszterézis különbsége alá esik, a tartály felmelegszik az újramelegítési hőmérsékletre.

#	Kód	Leírás
[5.A]	[6-08]	Újramelegítési hiszterézis • 2°C~20°C

7.3 Időjárásfüggő görbe

7.3.1 Mi az az időjárásfüggő görbe?

Időjárásfüggő működés

Az egység akkor működik időjárásfüggően, ha a rendszer automatikusan határozza meg a kilépő víz vagy a tartály kívánt hőmérsékletét a kültéri hőmérséklet alapján. Ilyenkor hozzá van csatlakoztatva egy, az épület északi falán elhelyezett hőmérséklet-érzékelőhöz. Ha a külső hőmérséklet csökken vagy nő, az egység azonnal kompenzál, és nem kell a termosztát visszajelzésére várnia a kilépő víz vagy a tartály hőmérsékletének növeléséhez vagy csökkentéséhez. Mivel gyorsabban reagál, meggátolja a beltéri hőmérséklet nagy ingadozásait, illetve a vízét a leágazópontokon.

Előnyök

Az időjárásfüggő működés csökkenti az áramfogyasztást.

Időjárásfüggő görbe

A hőmérséklet-különbségek kompenzálása érdekében az egység az időjárásfüggő görbére támaszkodik. Ez a görbe határozza meg, hogy hány fokosnak kell lennie a tartály vagy a kilépő víz hőmérsékletének különböző kültéri hőmérsékletek esetén. Mivel a görbe lejtése a helyi körülményektől függ, például a jellemző időjárási viszonyoktól és az épület szigetelésétől, a görbét egy szerelő vagy egy felhasználó állíthatja be.

Az időjárásfüggő görbék típusai

Az időjárásfüggő görbéknek 2 típusa van:

- 2 pontos görbe
- Görbeeltolós görbe

Öntől függ, hogy melyiket szeretné használni a hőmérséklet módosításához. Lásd: ["7.3.4 Időjárásfüggő görbék használata"](#) ▶ 35].

Elérhetőség

Az időjárásfüggő görbe a következőkhöz érhető el:

- Fő zóna – Fűtés
- Fő zóna – Hűtés
- Kiegészítő zóna – Fűtés
- Kiegészítő zóna – Hűtés
- Tartály (csak szerelők számára érhető el)



INFORMÁCIÓ

Az időjárásfüggő működtetéshez megfelelően kell konfigurálni a fő zóna, a kiegészítő zóna vagy a tartály célhőmérsékletét. Lásd: ["7.3.4 Időjárásfüggő görbék használata"](#) ▶ 35].

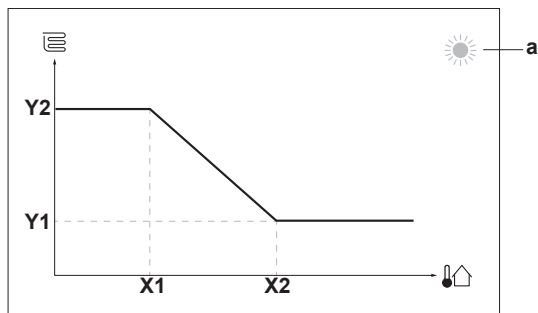
7.3.2 2 pontos görbe

Ezzel a két célhőmérséklettel tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

- Célhőmérséklet (X1, Y2)
- Célhőmérséklet (X2, Y1)

7 Konfigurálás

Példa



Elem	Leírás
a	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: : A fő vagy kiegészítő zóna fűtése : A fő vagy kiegészítő zóna hűtése : Használati meleg víz
X1, X2	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
Y1, Y2	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hőkibocsátójának felel meg: : Padlófűtés : Klímakonvektor egység : Radiátor : Használatimelegvíz-tartály

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Végigléptetés a hőmérsékleteken.
	A hőmérséklet módosítása.
	A következő hőmérsékletre lépés.
	A változtatások megerősítése és továbblépés.

7.3.3 Görbeeltolások görbe

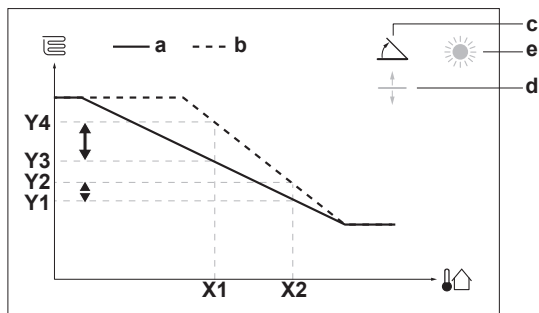
Lejtés és eltolás

A lejtéssel és az eltolással tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

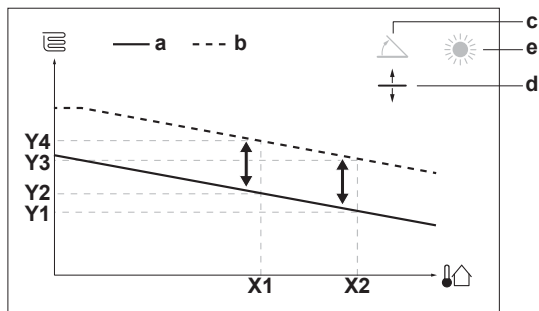
- Módosítsa a **lejtést**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint különbözőképpen növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete általában megfelelő, de alacsony külső hőmérsékleten túl hideg, növelje a lejtés mértékét, hogy a kilépő víz hőmérséklete egyre jobban nőjön, minél alacsonyabb a külső hőmérséklet.
- Módosítsa az **eltolást**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint egyformán növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete mindig túl hideg, függetlenül attól, hogy milyen a külső hőmérséklet, növelje az eltolást, hogy a kilépő víz hőmérséklete minden külső hőmérséklet esetén egyformán nőjön.

Példák

Időjárásfüggő görbe, amikor a lejtés van kiválasztva:



Időjárásfüggő görbe, amikor az eltolás van kiválasztva:



Elem	Leírás
a	IF-görbe a módosítások előtt.
b	IF-görbe a módosítások után (példaként): - A lejtés módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet eltérő mértékben lesz magasabb, mint az X2 ponton. - Az eltolás módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet ugyanannyival lesz magasabb, mint az X2 ponton.
c	Lejtés
d	Eltolás
e	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: : A fő vagy kiegészítő zóna fűtése : A fő vagy kiegészítő zóna hűtése : Használati meleg víz
X1, X2	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
Y1, Y2, Y3, Y4	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hőkibocsátójának felel meg: : Padlófűtés : Klímakonvektor egység : Radiátor : Használatimelegvíz-tartály

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Lejtés vagy eltolás kiválasztása.
	Lejtés/eltolás mértékének növelése vagy csökkentése.
	Ha a lejtés van kiválasztva: lejtés beállítása és ugrás az eltolásra. Ha az eltolás van kiválasztva: az eltolás beállítása.
	A módosítások megerősítése és visszatérés az almenüre.

7.3.4 Időjárásfüggő görbék használata

Az időjárásfüggő görbék a következőképpen konfigurálhatók:

A célhőmérsékleti mód meghatározása

Az időjárásfüggő görbe használatához meg kell határoznia a megfelelő célhőmérsékleti módot:

Lépjen a következő célhőmérsékleti módra:	Állítsa a célhőmérsékleti módot a következőre:
Fő zóna – Fűtés	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	IF fűtés, rögzített hűtés VAGY Időjárásfüggő
Fő zóna – Hűtés	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	Időjárásfüggő
Kiegészítő zóna – Fűtés	
[3.4] Kiegészítő zóna > Célhőm.mód	IF fűtés, rögzített hűtés VAGY Időjárásfüggő
Kiegészítő zóna – Hűtés	
[3.4] Kiegészítő zóna > Célhőm.mód	Időjárásfüggő
Tartály	
[5.B] Tartály > Célhőm.mód	Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el. Időjárásfüggő

Az időjárásfüggő görbe típusának módosítása

Az összes zóna (fő + kiegészítő) és a tartály típusának módosításához lépjen a [2.E] Fő zóna > IF görbe típusa menüpontra.

A kiválasztott típust a következő menüpontokban is megtekintheti:

- [3.C] Kiegészítő zóna > IF görbe típusa
- [5.E] Tartály > IF görbe típusa

Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el.

Az időjárásfüggő görbe módosítása

Zóna	Lépjen a következő ponthoz:
Fő zóna – Fűtés	[2.5] Fő zóna > Fűtési IF görbe
Fő zóna – Hűtés	[2.6] Fő zóna > Hűtési IF görbe
Kiegészítő zóna – Fűtés	[3.5] Kiegészítő zóna > Fűtési IF görbe
Kiegészítő zóna – Hűtés	[3.6] Kiegészítő zóna > Hűtési IF görbe
Tartály	Korlátozás: Csak szerelők számára érhető el. [5.C] Tartály > IF görbe



INFORMÁCIÓ

Maximális és minimális célhőmérsékletek

Nem konfigurálhatja a görbét a zónához vagy tartályhoz beállított maximális és minimális célhőmérsékleteknél magasabbra vagy alacsonyabba. A maximális vagy a minimális célhőmérséklet elérésekor a görbe kiegyenesedik.

Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: görbeeltolások görbe

A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan egy zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Őn a következőt érzi:		Pontos beállítás lejtéssel és eltolással:	
Átlagos kültéri hőmérséklet esetén:	Hideg kültéri hőmérséklet esetén:	Lejtés	Eltolás
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	↓	↑
Fázik	Fázik	—	↑
Fázik	Melege van	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	↑	↓
Melege van	Fázik	↑	↓
Melege van	Melege van	—	↓

Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: 2 pontos görbe

A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan egy zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Őn a következőt érzi:		Pontos beállítás célhőmérsékletekkel:			
Átlagos kültéri hőmérséklet esetén:	Hideg kültéri hőmérséklet esetén:	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	—	↑	—	↑
Fázik	Fázik	↑	↑	↑	↑
Fázik	Melege van	↓	↑	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	—	↓	—	↓
Melege van	Fázik	↑	↓	↑	↓
Melege van	Melege van	↓	↓	↓	↓

^(a) Lásd: "7.3.2 2 pontos görbe" ▶ 33].

7.4 Beállítások menü

További beállításokat is megadhat a főmenüképernyője és annak almenüi használatával. A legfontosabb beállításokat az alábbiakban mutatjuk be.

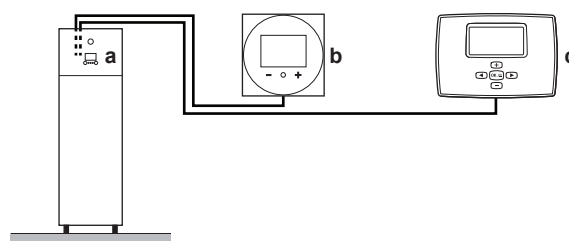
7.4.1 Fő zóna

Külső termosztát típusa

Csak külső szobatermosztát-vezérlés esetén alkalmazható.

Az egység a következő kombinációkkal irányítható ([C-07]=0 esetén nem alkalmazható):

- [C-07]=2 (Szobatermosztát)

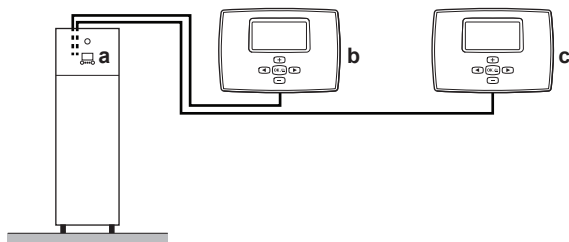


a A beltéri egység távirányítója

7 Konfigurálás

- b Dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA) a fő zónában
- c Külső szobatermosztát a kiegészítő zónában

▪ [C-07]=1 (Külső szobatermosztát)



- a A beltéri egység távirányítója
- b Külső szobatermosztát a fő zónánál
- c Külső szobatermosztát a kiegészítő zónában



MEGJEGYZÉS

Külső szobatermosztát használata esetén a szobai fagyvédelmet a külső szobatermosztát szabályozza. A szobai fagyvédelem azonban csak akkor lehetséges, ha a [C.2] Térfűtés/-hűtés=Be.

#	Kód	Leírás
[2.A]	[C-05]	Külső szobatermosztát típusa a fő zónában: 1: 1 csatlakozó: A használatban lévő külső szobatermosztát csak fűtés BE/KI feltételt tud küldeni. Nincs elválasztva a fűtési és a hűtési igény. 2: 2 csatlakozó: A használatban lévő külső szobatermosztát külön fűtési/hűtési fűtés BE/KI feltételt tud küldeni.

7.4.2 Kiegészítő zóna

Külső termosztát típusa

Csak külső szobatermosztát-vezérlés esetén alkalmazható. A funkcióval kapcsolatos részletesebb információk: ["7.4.1 Fő zóna"](#) [35].

#	Kód	Leírás
[3.A]	[C-06]	Külső szobatermosztát típusa a kiegészítő zónában: 1: 1 csatlakozó 2: 2 csatlakozó

7.4.3 Információ

Forgalmazóval kapcsolatos információk

A szerelő ide beillesztheti a kapcsolatfelvételi adatait.

#	Kód	Leírás
[8.3]	N/A	Problémák esetén a felhasználók által hívható telefonszámok.

7.5 Menüszerkezet: Szerelői beállítások áttekintése

[9] Szerelői beállítások	
Beállítás varázsló	
Használati meleg víz	[9.2] Használati meleg víz
Kiegészítő fűtőelem	
Vészüzem	
Nyomáskiegyenlítő	
Vízcső befagyásának megelőzése	
Kedvezményes elektromos áram	
Energiafogyasztás-vezérlő	
Energiamérés	
Érzékelők	
Bivalens	
Riasztás kimenete	
Automatikus újraindítás	
Energiatakarékos funkció	
Védelmek letiltása	
Kényszerített jégmentesítés	
Helyszíni beállítások áttekintése	
MMI-beállítások exportálása	
	[9.2] Használati meleg víz
	Használati meleg víz
	HMV-szivattyú
	HMV-szivattyú program
	Szolár
	[9.3] Kiegészítő fűtőelem
	Kiegészítő fűtőelem típusa
	Feszültség
	Beállítás
	Teljesítmény – 1. fokozat
	Kiegészítő teljesítmény – 2. fokozat
	Egyensúly
	Egyensúlyi hőmérséklet
	Üzemeltetés
	[9.5] Vészüzem
	Vészüzem
	Kompresszor kényszerkikapcsolása
	[9.6] Nyomáskiegyenlítő
	Térfűtés elsőbbsége
	Elsőbbségi hőmérséklet
	Eltolás BSH célhőmérséklet
	Ciklusok közötti idő
	Minimális működési idő
	Maximális működési idő
	Kiegészítő időzítő
	[9.8] Kedvezményes elektromos áram
	Fűtés engedélyezése
	Szivattyú engedélyezése
	Kedvezményes elektromos áram
	Okoshálózati üzemmód
	Elektromos fűtőelemek engedélyezése
	Szobapufferelés engedélyezése
	Korlátozás beállítása kW-ban
	[9.9] Energiafogyasztás-vezérlő
	Energiafogyasztás-vezérlő
	Típus
	Korlátozás
	Korlátozás 1
	Korlátozás 2
	Korlátozás 3
	Korlátozás 4
	Elsőbbségi fűtőelem
	(*) BBR16 aktiválása
	(*) BBR16 teljesítménykorlátozása
	[9.A] Energiamérés
	Áramfogyasztás-mérő 1
	Áramfogyasztás-mérő 2
	[9.B] Érzékelők
	Külső érzékelő
	Külső érzékelő eltolása
	Átlagolási idő
	[9.C] Bivalens
	Bivalens
	Kazán hatékonysága
	Hőmérséklet
	Hiszterézis

(*) Csak a svéd nyelvre vonatkozik.

**INFORMÁCIÓ**

A szolárkészlet beállításai megjelennek, de NEM alkalmazhatóak ehhez az egységhez. A beállításokat NEM szabad használni vagy megváltoztatni.

**INFORMÁCIÓ**

A beállítások a kiválasztott szerelői beállításoktól és az egység típusától függően láthatók/nem láthatók.

8 Beüzemelés



INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.



MEGJEGYZÉS

Általános beüzemelési ellenőrzőlista. Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasításokat egészíti ki, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.

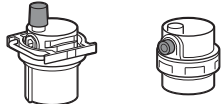


MEGJEGYZÉS

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.



MEGJEGYZÉS



Ügyeljen arra, hogy mindkét légtelenítő szelep (az egyik a mágneses szűrőn, a másik a kiegészítő fűtőelemen) nyitva legyen.

Az összes automatikus légtelenítő szelepnek nyitva KELL maradnia a beüzemelés után.



MEGJEGYZÉS

Szivattyú. A szivattyúrotor blokkolásának elkerülése érdekében a vízkör feltöltését követően a lehető leghamarabb üzemelje be az egységet.



INFORMÁCIÓ

Védelmi funkciók – "Szerelő a helyszínen üzem mód". A szoftver fel van szerelve védelmi funkciókkal; ilyen például a szoba fagymentesítési funkciója. Szükség esetén az egység automatikusan elindítja ezeket a védelmi funkciókat.

A felszerelés és a javítás során ez nem kívánt működés. A védelmi funkciók szükség esetén letilthatók:

- **Az első bekapcsoláskor:** A védelmi funkciók alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva. 12 óra után a rendszer automatikusan engedélyezi őket.
- **A későbbiekben:** A szerelő manuálisan letilthatja a védelmi funkciókat a [9.G]: Védelmek letiltása=Igen beállítás megadásával. Később azonban engedélyezheti a védelmi funkciókat a [9.G]: Védelmek letiltása=Nem beállítás megadásával.

Lásd még: "Védelmi funkciók" [29].

8.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

- 1 Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alább felsoroltakat.
- 2 Zárja le a berendezést.
- 3 Helyezze feszültség alá a berendezést.



Elo olvasta a **szerelői referencia-útmutatóban** ismertetett teljes szerelési útmutatást.

☐	A beltéri egység megfelelően fel van szerelve.
☐	A kültéri egység megfelelően fel van szerelve.
☐	A következő helyszíni huzalozás a jelen dokumentumban és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően lett végrehajtva: ▪ A helyi tápellátási panel és a kültéri egység között ▪ A beltéri egység és kültéri egység között ▪ A helyi tápellátási panel és a beltéri egység között ▪ A beltéri egység és a szelepek között (ha alkalmazható) ▪ A beltéri egység és a szobatermosztát között (ha alkalmazható)
☐	A rendszert megfelelően földelték , és a földcsatlakozók meg vannak szorítva.
☐	A biztosítékok vagy helyileg beszerelt biztonsági készülékek a jelen dokumentumnak megfelelően lettek beszerelve, és NINCSENEK kiiktatva.
☐	A tápfeszültségnek meg kell egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.
☐	NINCSENEK laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek a csatlakódobozban.
☐	NINCSENEK sérült alkatrészek vagy deformált csövek a kültéri és beltéri egységben.
☐	Az F1B kiegészítő fűtőelem hálózati megszakítója (nem tartozék) BE van kapcsolva.
☐	NINCS hűtőközeg-szivárgás .
☐	A hűtőközegcsövek (gáz és folyadék) hőszigetelve vannak.
☐	A megfelelő csőméret lett beszerelve, és a csövek megfelelően szigetelve vannak.
☐	NINCS vízszivárgás a beltéri egységen belül.
☐	Az elzárószelepek megfelelően vannak beszerelve, és teljesen nyitva vannak.
☐	Az elzárószelepek (gáz és folyadék) a kültéri egységen teljesen nyitva vannak.
☐	A légtelenítő szelep nyitva van (legalább 2 fordulattal).
☐	A HMV-tartály hidegvíz-bemenetének következő külső csővezése a jelen dokumentumban leírtaknak és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően lett végrehajtva: ▪ Nem visszaeresztő szelep ▪ Nyomáscsökkentő szelep ▪ Nyomáscsökkentő szelep (tisztá vizet ürít, ha megnyitják) ▪ Tölcsér ▪ Tágulási tartály
☐	A nyomáscsökkentő szelepből (térfűtési kör) víz ürül, ha megnyitják. Tiszta víznek KELL távoznia.
☐	A minimális vízmennyiség minden körülmények között garantált. Lásd: "A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése" a következő részben: "5.3 A vízcsovek előkészítése" [15].
☐	A használati melegvíz-tartály teljesen fel van töltve.

8.2 Ellenőrzőlista beüzemelés közben

☐	A minimális áramlási sebesség a kiegészítő fűtőelem/jégmentesítési üzemmód során minden körülmények között garantált. Lásd: "A vízmennyiség és az áramlási sebesség ellenőrzése" a következő részben: "5.3 A vízcsövek előkészítése" [▶ 15].
☐	Légtelenítés végrehajtása.
☐	Próbaüzem végrehajtása.
☐	Működtető egység próbaüzemének végrehajtása.
☐	Padlófűtési betonszáritás funkció A padlófűtési betonszáritás funkció elindult (szükség esetén).

8.2.1 A minimális áramlási sebesség ellenőrzése

Kötelező eljárás a kiegészítő zónához

1	A hidraulikai konfigurálás alapján ellenőrizze, hogy mely térfűtési körök zárhatók le mechanikus, elektronikus vagy más szelepekkel.	—
2	Zárja le az összes lezárható térfűtési kört.	—
3	Indítsa el a szivattyú próbaüzemét (lásd: "8.2.4 Működtető egység próbaüzemének végrehajtása" [▶ 40]).	—
4	Olvassa le az áramlási sebességét ^(a) , és a szükséges +2 l/min minimális áramlási sebesség eléréséhez módosítsa a megkerülőszelep beállítását.	—

^(a) A szivattyú próbaüzeme során az egység az áramlási sebesség szükséges minimális szintje alatt is üzemeltethető.

Ajánlott eljárás a fő zónához



INFORMÁCIÓ

A kiegészítő zóna szivattyúja biztosítja, hogy az egység megfelelő működéséhez szükséges minimális áramlási sebesség garantálható legyen.

1	A hidraulikai konfigurálás alapján ellenőrizze, hogy mely térfűtési körök zárhatók le mechanikus, elektronikus vagy más szelepekkel.	—
2	Zárja le az összes lezárható térfűtési kört (lásd az előző lépést).	—
3	Hozzon létre egy termosztátkérést csak a fő zónán.	—
4	Várjon 1 percet, amíg az egység stabilizálódik.	—
5	Ha a kiegészítő szivattyú még mindig besegít (a jobboldali szivattyún lévő zöld LED BE van kapcsolva), növelje az áramlást, amíg a kiegészítő szivattyú már NEM segít be (a LED KI van kapcsolva).	—
6	Lépjen a [8.4.A] ponthoz: Információ > Érzékelők > Áramlási sebesség.	
7	Olvassa le az áramlási sebességét, és a szükséges +2 l/min minimális áramlási sebesség eléréséhez módosítsa a megkerülőszelep beállítását.	—

Ha az üzemmód...	A szükséges minimális áramlási sebesség...
Hűtés	16 l/min
Fűtés/jégmentesítés	22 l/min
Használati meleg víz előállítás	

8.2.2 Légtelenítés végrehajtása

Feltételek: Ügyeljen arra, hogy minden működés le legyen tiltva. Lépjen a [C]: Üzemeltetés menübe, és kapcsolja ki a Tér-fűtés/-hűtés és a Tartály műveletet.

1	Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Installer értékre. Lásd: "A felhasználói jogosultsági szint módosítása" [▶ 28].	—
2	Lépjen az [A.3] pontra: Beüzemelés > Légtelenítés.	
3	Válassza az OK gombot a megerősítéshez. Eredmény: A légtelenítés elindul. A légtelenítő ciklus befejeződésekor automatikusan leáll. A légtelenítés manuális leállítása:	
1	Lépjen a következő ponthoz: Légtelenítés leállítása.	
2	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	



INFORMÁCIÓ

Az automatikus üzemmódban történő légtelenítéskor az első légtelenítés mindig a fő zónára, a második elindított légtelenítés pedig mindig a kiegészítő zónára vonatkozik. A használatimelegvíz-tartály körének légtelenítéséhez válassza az [A.3.1.5.2] Kör=Tartály lehetőséget a kézi légtelenítés indításakor a fő zónában vagy a kiegészítő zónában.

Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése

Javasoljuk, hogy a rendszert az egység légtelenítési funkciójával légtelenítse (lásd fent). A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítésekor azonban ügyeljen a következőkre:



FIGYELEM

Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése. A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e vagy jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **OK:** A hűtőanyag beszívárogathat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -gyűjtőket.

8.2.3 Üzemeltetési próbaüzem végrehajtása



INFORMÁCIÓ

A próbaüzem csak a kiegészítő hőmérsékleti zónát érinti.

Feltételek: Ügyeljen arra, hogy minden működés le legyen tiltva. Lépjen a [C]: Üzemeltetés menübe, és kapcsolja ki a Tér-fűtés/-hűtés és a Tartály műveletet.

1	Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Szerelő értékre. Lásd: "A felhasználói jogosultsági szint módosítása" [▶ 28].	—
2	Lépjen az [A.1] pontra: Beüzemelés > Üzemeltetési próbaüzem.	
3	Válasszon ki egy próbaüzemet a listából. Példa: Fűtés.	
4	Válassza az OK gombot a megerősítéshez. Eredmény: A próbaüzem elindul. Automatikusan leáll, ha elkészült (±30 perc). A próbaüzem manuális leállítása:	
1	Lépjen a menü Próbaüzem leállítása pontjára.	
2	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	

9 Átadás a felhasználónak



INFORMÁCIÓ

Ha a kültéri hőmérséklet az üzemeleti tartományon kívül esik, az egység esetleg NEM működik, és NEM képes a várt kapacitást szolgáltatni.

A kilépő víz és a tartály hőmérsékletének megfigyelése

A próbaüzem során az egység megfelelő működése a kilépő víz (fűtési/hűtési mód) és a tartály (használati meleg víz üzemmód) hőmérsékletének megfigyelésével ellenőrizhető.

A hőmérsékletek megfigyelése:

1	Lépjen a menü Érzékelők pontjára.	
2	Válassza a hőmérsékletadatokat.	

8.2.4 Működtető egység próbaüzemének végrehajtása

Rendeltetés

A működtető egységek próbaüzemével a különböző egységek működését ellenőrizheti. A Szivattyú kiválasztásakor például elindul a szivattyú próbaüzeme.

Feltételek: Ügyeljen arra, hogy minden működés le legyen tiltva. Lépjen a [C]: Üzemeltetés menübe, és kapcsolja ki a Térfűtés/-hűtés és a Tartály műveletet.

1	Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Installer értékre. Lásd: "A felhasználói jogosultsági szint módosítása" ▶ 28].	—
2	Lépjen az [A.2] pontra: Beüzemelés > Működtető próbaüzem.	
3	Válasszon ki egy próbaüzemet a listából. Példa: Szivattyú.	
4	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	
Eredmény: A működtető egység próbaüzeme elindul. Automatikusan leáll, ha elkészült (±30 perc).		
A próbaüzem manuális leállítása:		—
1	Lépjen a menü Próbauzem leállítása pontjára.	
2	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	

Lehetséges működtetőegység-próbauzemek

- Kiegészítő fűtőelem 1-próbauzem
- Kiegészítő fűtőelem 2-próbauzem
- Szivattyú-próbauzem



INFORMÁCIÓ

Győződjön meg róla, hogy az összes levegőt kiengedte a próbaüzem végrehajtása előtt. Valamint kerülje a próbaüzem folyamán a vízkör megzavarását.

- Lkapcsolószelep-próbauzem
- Váltószelep-próbauzem (a térfűtés és a tartályfűtés közötti váltásra való 3-járatú szelep)
- Bivalens jel-próbauzem
- Riasztás kimenete-próbauzem
- H/F jel-próbauzem
- HMV-szivattyú-próbauzem

8.2.5 Padlófűtési betonszáritás végrehajtása

Feltételek: Ügyeljen arra, hogy minden működés le legyen tiltva. Lépjen a [C]: Üzemeltetés menübe, és kapcsolja ki a Térfűtés/-hűtés és a Tartály műveletet.

1	Állítsa a felhasználói jogosultsági szintet Installer értékre. Lásd: "A felhasználói jogosultsági szint módosítása" ▶ 28].	—
2	Lépjen az [A.4] pontra: Beüzemelés > Betonszáritás.	
3	Száritás program beállítása: lépjen a Program pontra, és ott a Betonszáritás képernyőre.	
4	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	
Eredmény: A padlófűtési betonszáritás elindul. Automatikusan leáll, ha elkészült.		
A próbaüzem manuális leállítása:		—
1	Lépjen a következő ponthoz: Betonszáritás leállítása.	
2	Válassza az OK gombot a megerősítéshez.	



MEGJEGYZÉS

Padlófűtési betonszáritás végrehajtásához a szobai fagyvédelmet le kell tiltani ([2-06]=0). Alapértelmezés szerint engedélyezve van ([2-06]=1). A "szerelő a helyszínen" üzemmód miatt azonban (lásd: "Beüzemelés") a szobai fagyvédelem 12 órára automatikusan le lesz tiltva az első bekapcsolást követően.

Ha a betonszáritást az első bekapcsolást követő 12 óra eltelte után kell végrehajtani, a szobai fagyvédelmet manuálisan kell tiltani a [2-06] beállítás 0 értékre állításával, és tiltott állapotban kell TARTANI, amíg a betonszáritás véget nem ér. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása a beton megrepedezéséhez vezet.



MEGJEGYZÉS

Ahhoz, hogy elindulhasson a padlófűtési betonszáritás, ellenőrizze az alábbi beállítások meglétét:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

9 Átadás a felhasználónak

A próbaüzem után, ha az egység megfelelően működik, győződjön meg arról, hogy a felhasználó megértette a következőket:

- Töltse ki a szerelői beállítások táblázatát (az üzemeltetési kézikönyvben) a tényleges beállításokkal.
- Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használatához. Értesítse a felhasználót, hogy a teljes dokumentáció megtalálható az ebben a kézikönyvben már korábban említett URL-címen.
- Magyarázza el a felhasználónak, hogyan lehet megfelelően üzemeltetni a rendszert, és mit kell tenni, ha probléma merül fel.
- Mutassa meg a felhasználónak, mit kell elvégezni az egység karbantartásával kapcsolatban.
- Magyarázza el a felhasználónak az üzemeltetési kézikönyvben leírt energiatakarékosági tippeket.

10 Műszaki adatok

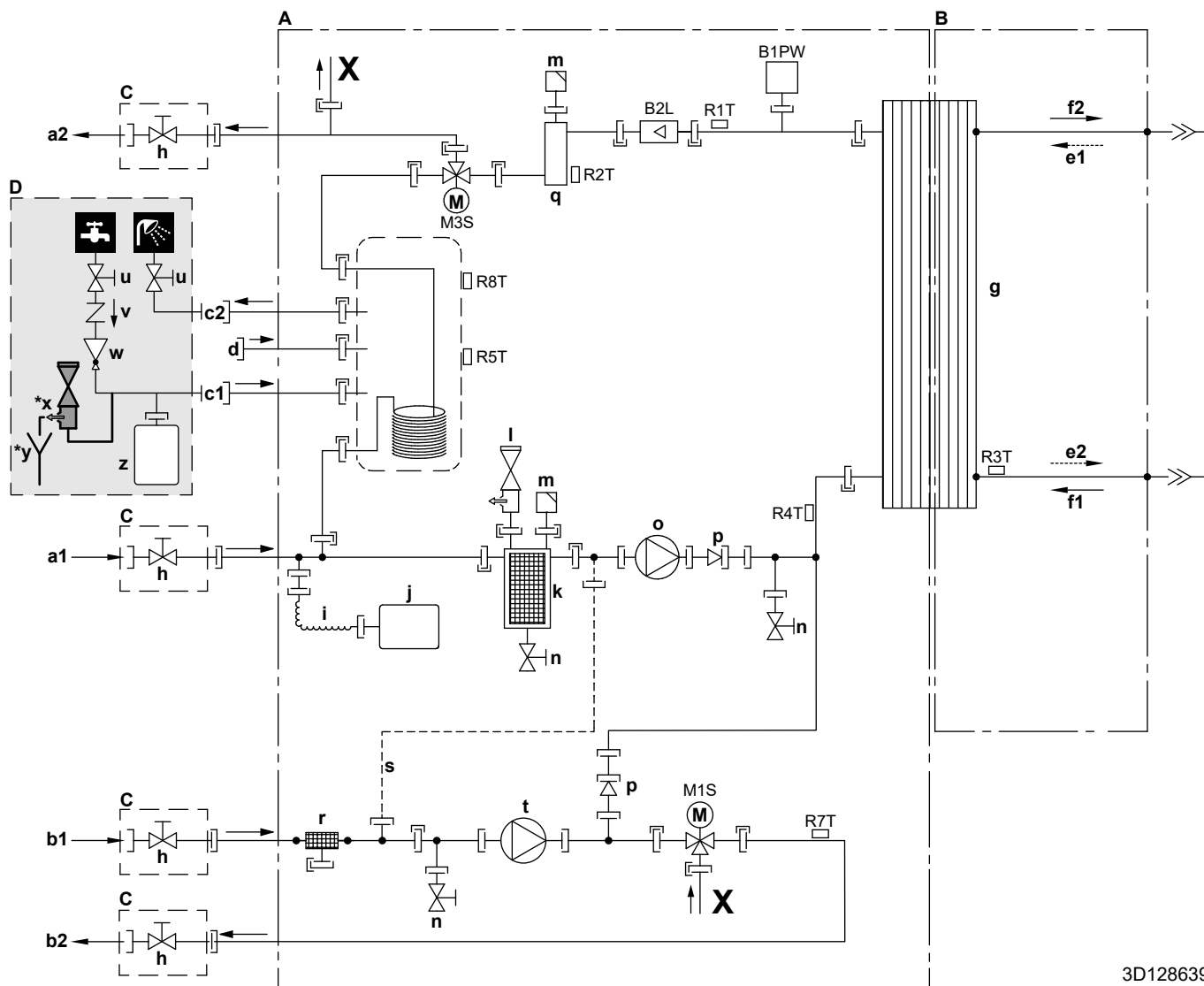


INFORMÁCIÓ

Ez az egység csak fűtésre alkalmas modell. Ezért a dokumentum hűtéssel foglalkozó részei NEM alkalmazhatók.

A legfrissebb műszaki adatok **egy része** elérhető a (nyilvánosan elérhető) regionális Daikin webhelyen. A legfrissebb műszaki adatok **teljes listája** a (hitelesítést igénylő) Daikin Business Portal webhelyen érhető el.

10.1 Csövek rajza: Beltéri egység



3D128639

- A Víz oldal
 B Hűtőközeg oldala
 C Helyszínen szerelendő (az egységhez mellékelve)
 D Nem tartozék
 a1 Kiegészítő zóna – Térfűtés/-hűtés – Víz BEMENETE (csavarkötés, 1")
 a2 Kiegészítő zóna – Térfűtés/-hűtés – Víz KIMENETE (csavarkötés, 1")
 b1 Fő zóna – Térfűtés/-hűtés – Víz BEMENETE (csavarkötés, 1")
 b2 Fő zóna – Térfűtés/-hűtés – Víz KIMENETE (csavarkötés, 1")
 c1 HMV – Hidegvíz BEMENETE (csavarkötés, 3/4")
 c2 HMV – Melegvíz KIMENETE (csavarkötés, 3/4")
 d Keringtetés csatlakozása
 e1 Gáz hűtőközeg BE (fűtés mód, kondenzátor)
 e2 Folyékony hűtőközeg KI (fűtés mód, kondenzátor)
 f1 Folyékony hűtőközeg BE (hűtés mód, evaporátor)
 f2 Gáz hűtőközeg KI (hűtés mód, evaporátor)
 g Lemezes hőcserélő
 h Elzárószelep a javításhoz
 i Hajlékony cső
 j Tárgulási tartály
 k Mágneses szűrő/porleválasztó
 l Biztonsági szelep

10 Műszaki adatok

m	Automatikus légtelenítés
n	Leeresztőszelep
o	Szivattyú (kiegészítő/közvetlen zóna)
p	Ellenőrzőszelep
q	Kiegészítő fűtőelem
r	Vízszűrő (fő/vegyes zóna)
s	Hajszálcsöves vezeték
t	Szivattyú (fő/vegyes zóna)
u	Elzárószelep (javasolt)
v	Nem visszaeresztő szelep (javasolt)
w	Nyomáscsökkentő szelep (javasolt)
*x	Nyomáscsökkentő szelep (max. 10 bar (=1,0 MPa))(kötelező)
*y	Tölcsér (kötelező)
z	Tágulási tartály (ajánlott)
B2L	Áramlásérzékelő
B1PW	Térfűtés víznyomás-érzékelője
M1S	3-járatú szelep (a fő/vegyes zóna keverőszelepe)
M3S	3-járatú szelep (térfűtés/használati meleg víz)
Hőmérséklet-érzékelők:	
R1T	Kilépő víz hőcserélője
R2T	Kiegészítő fűtőelemből kilépő víz
R3T	Hűtőközeg-folyadék oldala
R4T	Belépő víz
R5T, R8T	Tartály
R7T	Fő/vegyes zóna – víz KIMENETE

	Csatlakozók:
	Csavarkötés
	Hollandi anyás kötés
	Gyors csatlakozó
	Forrasztott csatlakozó

10.2 Kábelezési rajz: beltéri egység

Lásd az egységhez mellékelt belső huzalozási rajzot (a beltéri egység kapcsolódobozza fedelének belsején). A használt rövidítések az alábbiak.

Megjegyzések az egység bekapcsolása előtt

Angol	Fordítás
Notes to go through before starting the unit	Megjegyzések az egység bekapcsolása előtt
X1M	Fő kivezetés
X2M	Helyszíni huzalozási kivezetés AC csatlakozásokhoz
X5M	Helyszíni huzalozási kivezetés DC csatlakozásokhoz
X6M	A kiegészítő fűtőelem tápellátásának kivezetése
X10M	Okoshálózati kivezetése
-----	Földelővezeték
-----	Nem tartozék
①	Számos huzalozási lehetőség
	Opció
	Nincs felszerelve a kapcsolódobozban
	A huzalozás a modellől függ
	PCB
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH should be foreseen outside the unit.	1. megjegyzés: A kiegészítő fűtőelem tápellátásának csatlakozási pontját előre ki kell alakítani az egységen kívül.
Backup heater power supply	A kiegészítő fűtőelem tápellátása
☐ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	☐ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
☐ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	☐ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
☐ 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	☐ 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Felhasználó által beszerelt opciók
☐ Remote user interface	☐ Dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA)

Angol	Fordítás
☐ Ext. indoor thermistor	☐ Külső beltéri hőmérséklet-érzékelő
☐ Ext outdoor thermistor	☐ Külső kültéri hőmérséklet-érzékelő
☐ Digital I/O PCB	☐ Digitális KI/BE PCB
☐ Demand PCB	☐ Kommunikációs PCB
☐ Safety thermostat	☐ Biztonsági termosztát
☐ Smart Grid	☐ Okoshálózat
☐ WLAN module	☐ WLAN-modul
☐ WLAN cartridge	☐ WLAN-kazetta
Main LWT	Fő kilépő víz hőmérséklet
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ BE/KI termosztát (vezetékes)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ BE/KI termosztát (vezeték nélküli)
☐ Ext. thermistor	☐ Külső hőmérséklet-érzékelő
☐ Heat pump convector	☐ Hőszivattyú-konvektor
Add LWT	Kiegészítő kilépő víz hőmérséklet
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ BE/KI termosztát (vezetékes)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ BE/KI termosztát (vezeték nélküli)
☐ Ext. thermistor	☐ Külső hőmérséklet-érzékelő
☐ Heat pump convector	☐ Hőszivattyú-konvektor

Pozíció a kapcsolódobozban

Angol	Fordítás
Position in switch box	Pozíció a kapcsolódobozban

Jelölés

A1P		Fő PCB
A2P	*	BE/KI termosztát (PC=áramkör)
A3P	*	Hőszivattyú-konvektor
A4P	*	Digitális KI/BE PCB

A5P	Kétfázisú PCB
A6P	Áramkör PCB-je
A8P	* Kommunikációs PCB
A11P	MMI fő PCB-je (= beltéri egység felhasználói felülete)
A14P	* A dedikált kényelmi felhasználói felület PCB-je (szobatermosztátként használt BRC1HHDA)
A15P	* Fogadó PCB-je (vezeték nélküli BE/KI termosztát)
A20P	* WLAN-modul
CN* (A4P)	* Csatlakozó
DS1(A8P)	* DIP kapcsoló
F1B	# Túláram-biztosíték a kiegészítő fűtőelemhez
F1U, F2U (A4P)	* Biztosíték 5 A 250 V digitális KI/BE PCB-hez
K1A, K2A	* Nagyfeszültségű okoshálózat reléje
K1M, K2M	Kapcsoló a kiegészítő fűtőelemhez
K5M	Biztonsági kapcsoló a kiegészítő fűtőelemhez
K6M	Relé 3-járatú szelep megkerülő
K7M	Relé 3-járatú szelep áramlás
K*R (A4P)	PCB reléje
M2P	# Használatimelegvíz-szivattyú
M2S	# 2 utas szelep hűtés üzemmódhoz
PC (A15P)	* Áramforrás
PHC1 (A4P)	* Fénykapcsoló bemeneti kör
Q1L	A kiegészítő fűtőelem hővédője
Q3L, Q4L	# Biztonsági termosztát
Q*DI	# Földzárlatvédelmi áramkör-megszakító
R1H (A2P)	* Páratartalom-érzékelő
R1T (A2P)	* Környezeti hőmérséklet-érzékelő, BE/KI termosztát
R2T (A2P)	* Külső érzékelő (padló vagy környezeti)
R6T	* Külső beltéri vagy kültéri környezeti hőmérséklet-érzékelő
S1S	# Kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áramkör csatlakozója
S2S	# Elektromos mérő 1. impulzus bemenete
S3S	# Elektromos mérő 2. impulzus bemenete
S4S	# Okoshálózat bemenete
S6S~S9S	* Digitális áramforrás-korlátozási bemenetek
S10S-S11S	# Kisfeszültségű okoshálózat csatlakozója
SS1 (A4P)	* Választókapcsoló
TR1	Tápfeszültség-átalakító
X6M	# A kiegészítő fűtőelem tápellátásának kapcsoléce
X10M	* Okoshálózat tápellátásának kapcsoléce
X*, X*A, X*Y*, Y*	Csatlakozó
X*M	Kapocsléc

* Opcionális

Nem tartozék

A huzalozási rajzon lévő szöveg fordítása

Angol	Fordítás
(1) Main power connection	(1) Fő tápcsatlakozó
For HP tariff	A hőszivattyú díjszabása
Indoor unit supplied from outdoor	Beltéri egység kültérről táplálva

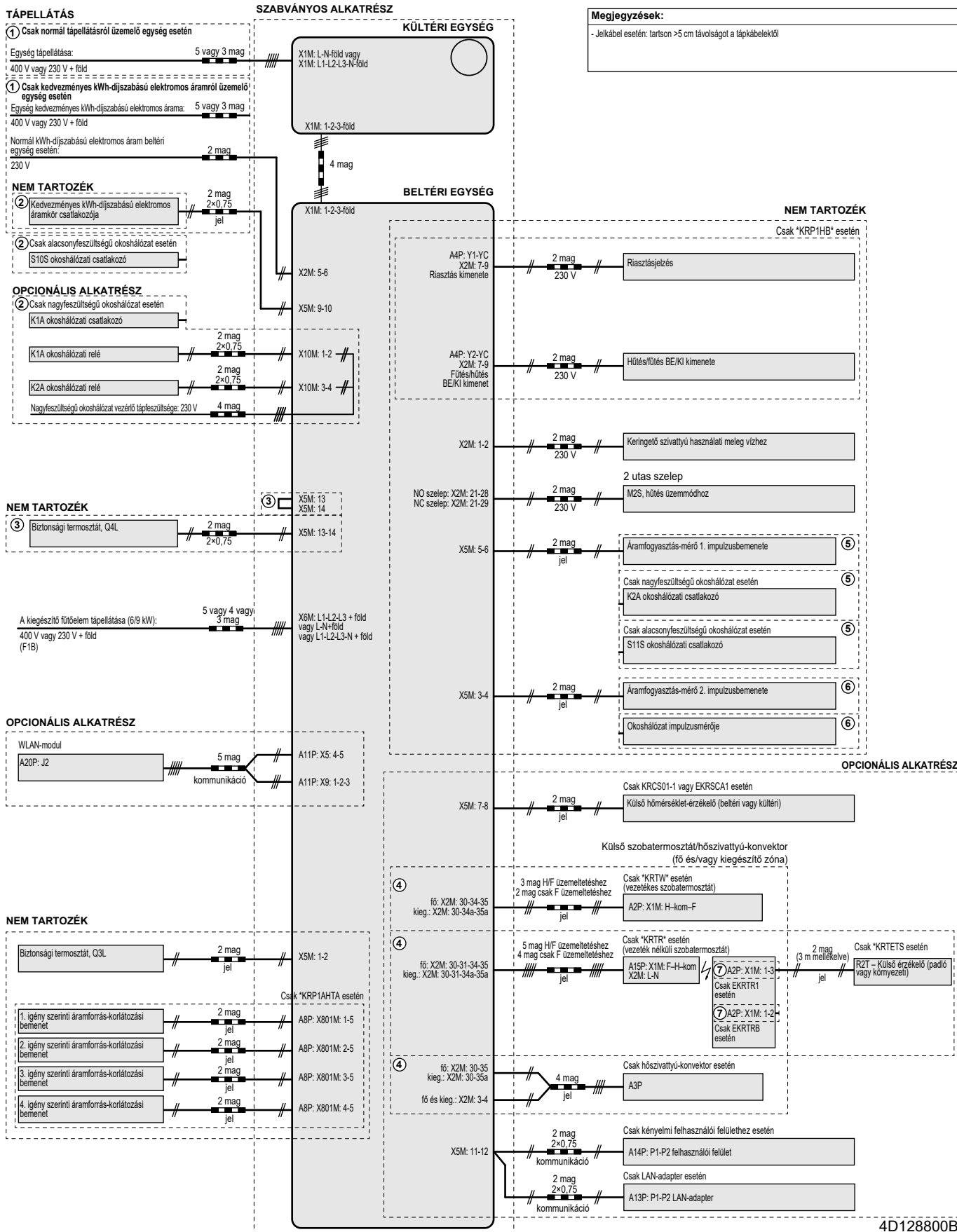
Angol	Fordítás
Normal kWh rate power supply	Normál kWh-díjszabású elektromos áram
Only for normal power supply (standard)	Csak normál tápellátás esetén (szabványos)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Csak kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áram esetén (kültéri)
Outdoor unit	Kültéri egység
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kedvezményes kWh-díjszabású elektromos áramkör csatlakozója: 16 V DC jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)
SWB	Kapcsolódoboz
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Használjon normál kWh díjszabású elektromos áramot beltéri egység esetén
(2) Backup heater power supply	(2) A kiegészítő fűtőelem tápellátása
Only for ***	Csak *** esetén
(3) User interface	(3) Felhasználói felület
Only for remote user interface	Csak a dedikált kényelmi felhasználói felülethez (szobahőmérséklet-érzékelőként használt BRC1HHDA)
SD card	WLAN-kazetta kártyanyílása
SWB	Kapcsolódoboz
WLAN cartridge	WLAN-kazetta
(5) Ext. thermistor	(5) Külső hőmérséklet-érzékelő
SWB	Kapcsolódoboz
(6) Field supplied options	(6) Nem tartozék opciók
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	12 V DC impulzusjelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)
230 V AC Control Device	230 V AC feszültségű vezérlőeszköz
230 V AC supplied by PCB	PCB által biztosított 230 V AC
Continuous	Folyamatos áramerősség
DHW pump output	Használatimelegvíz-szivattyú kimenete
DHW pump	Használatimelegvíz-szivattyú
Electrical meters	Elektromos mérők
For HV smartgrid	Nagyfeszültségű okoshálózat esetén
For LV smartgrid	Kisfeszültségű okoshálózat esetén
For safety thermostat	Biztonsági termosztát esetén
For smartgrid	Okoshálózat esetén
Inrush	Beömlési áramerősség
Max. load	Maximális terhelés
Normally closed	Általában zárva
Normally open	Általában nyitva
Safety thermostat	Biztonsági termosztát
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Biztonságitermosztát-csatlakozás: 16 V DC jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)
Shut-off valve	Elzárószelep
Smartgrid contacts	Okoshálózati csatlakozók
Smartgrid PV power pulse meter	Okoshálózat fotovoltaiikus impulzusmérője
SWB	Kapcsolódoboz

10 Műszaki adatok

Angol	Fordítás
(7) Option PCBs	(7) Opcionális PCB-panelek
Alarm output	Riasztás kimenete
Changeover to ext. heat source	Átállás külső hőforrásra
Max. load	Maximális terhelés
Min. load	Minimális terhelés
Only for demand PCB option	Csak opcionális kommunikációs PCB esetén
Only for digital I/O PCB option	Csak opcionális digitális KI/BE PCB esetén
Options: ext. heat source output, alarm output	Opciók: külső hőforrás kimenete, riasztás kimenete
Options: On/OFF output	Opciók: BE/KI kimenet
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Áramforrás-korlátozás digitális bemenetei: 12 V DC/12 mA jelzés (a feszültséget a PCB biztosítja)
Space C/H On/OFF output	Térhűtés/-fűtés BE/KI kimenete
SWB	Kapcsolódoboz
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Külső BE/KI termosztátok és hőszivattyú-konvektor
Additional LWT zone	Kiegészítő kilépő víz hőmérsékleti zóna
Main LWT zone	Fő kilépő víz hőmérséklet zóna
Only for external sensor (floor/ambient)	Csak külső érzékelő esetén (padló vagy környezeti)
Only for heat pump convector	Csak hőszivattyú-konvektor esetén
Only for wired On/OFF thermostat	Csak vezetékes BE/KI termosztát esetén
Only for wireless On/OFF thermostat	Csak vezeték nélküli BE/KI termosztát esetén

Elektromos kapcsolási rajz

További részletekért ellenőrizze az egység huzalozását.



4D128800B





ERC



4P643601-1 C 0000000Z

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P643601-1C 2022.08